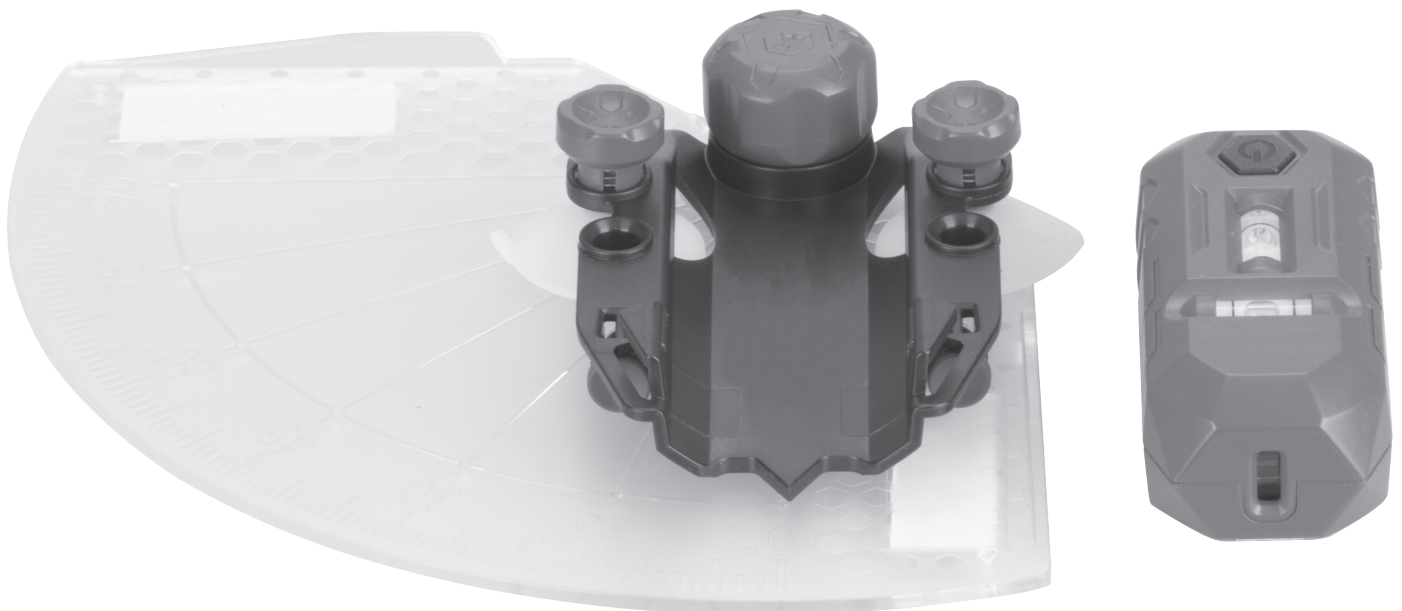


- SK** Multipodlahohový laser
- CZ** Multipodlahohový laser
- HU** Többszintes lézer
- RO** Nivela laser
- EN** Multi – level laser
- DE** Multifunktions-laser



SMD-RM20UG-Li

Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodu k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual
Übersetzung der Original-Gebrauchsanweisung



MULTIPODLAHOVÝ LASER**POUŽITIE**






Multipodlahový laser je šikovní pomocník pre domácich majstrov a kutilov. Svoje využitie nájde napr. pri zarovnávaní políc, skriniek, vešanií obrazov ale aj pri pokladaní podláh či dlažby. Telo lasera je vybavené horizontálnou a vertikálnou libelou, vďaka čomu je možné ho použiť aj ako mini vodováhu. Najväčšou výhodou je možnosť uchytenia takmer ku každému povrchu pomocou základne s prísavkami, magnetom, špendlíkmi alebo v kombinácii s pripojiteľným 90° uhlomerom.

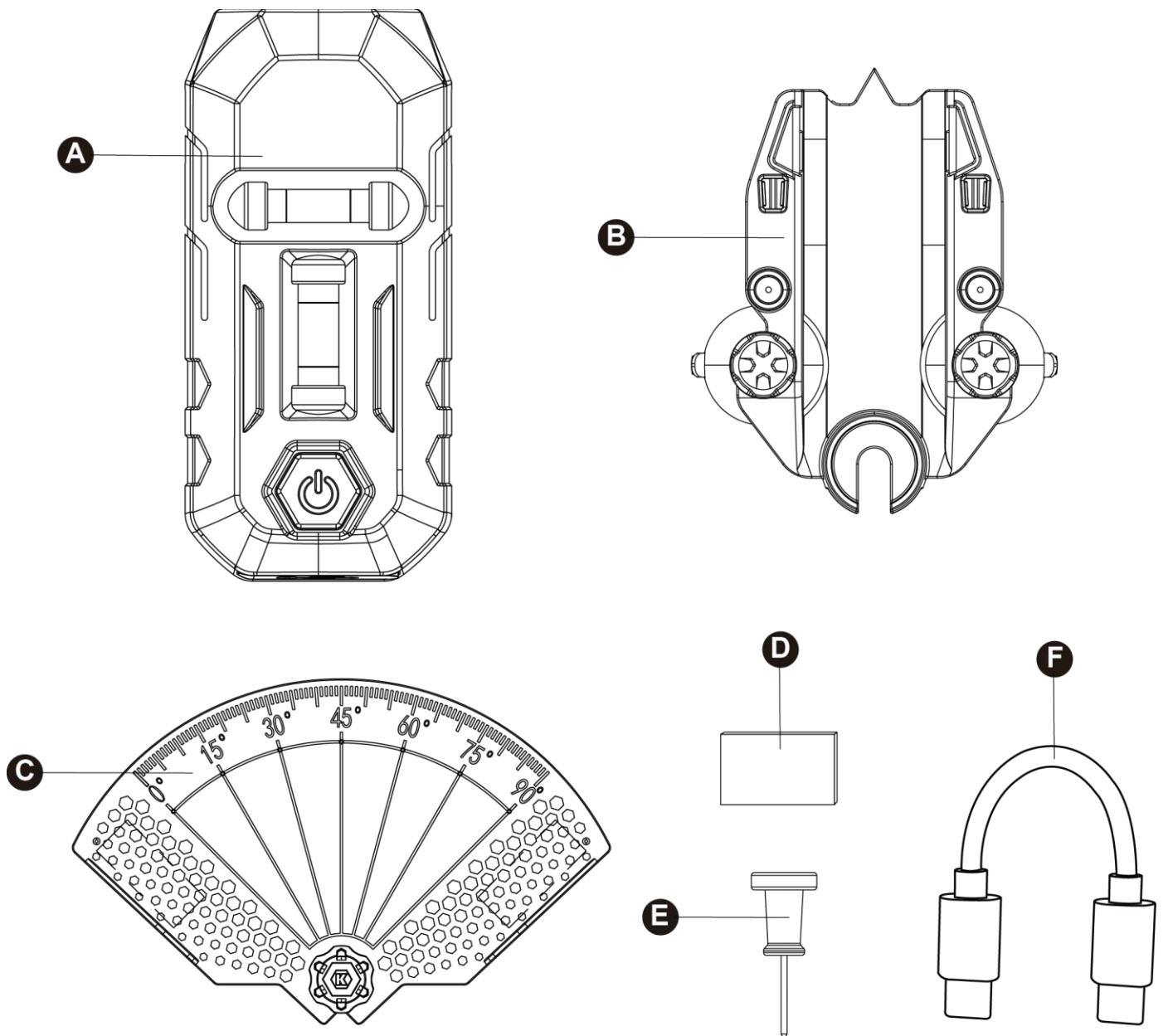
Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRE

PRACOVNÁ OBLASŤ	až do 6 m
PRESNOSŤ	± 6,35 mm / 3,04 m
PREVÁDZKOVÁ TEPLOTA	-5 °C až + 50 °C
PREVÁDZKOVÁ VLHKOSŤ VZDUCHU	45-75% RH
SKLADOVACIA TEPLOTA	-10 °C až + 70 °C
SKLADOVACIA VLHKOSŤ VZDUCHU	45-75% RH
LASEROVÁ TRIEDA	Trieda II
TYP LASERA	510-530 nm, < 1 mW
NAPAÁJANIE	nabíjateľný 3,7 V 500 mAh Li-Ion akumulátor
PREVÁDZKOVÝ ČAS	15 h
HMOTNOSŤ	452 g
ROZMERY	28 x 26,5 x 8 cm
DRUH OCHRANY	IP54

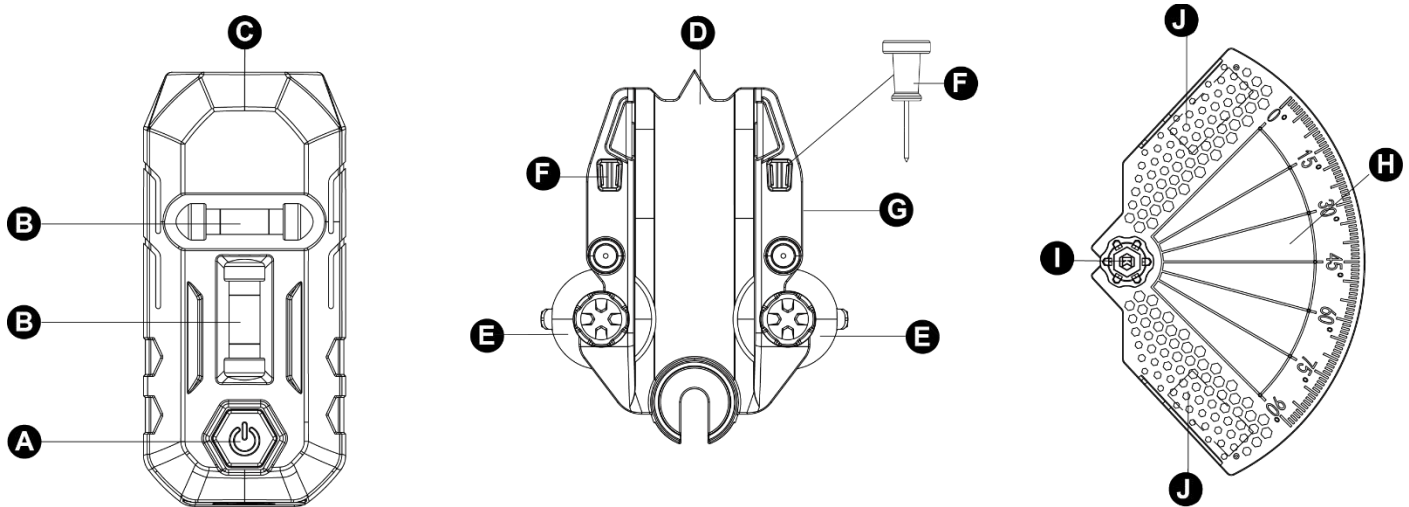
VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Stupeň ochrany IP54.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Recyklovateľný výrobok



A	Laser
B	Konštrukcia pre upevnenie lasera k rôznym povrchom
C	Základňa s uhlomerom
D	Samolepiace podložky
E	Špendlík
F	USB kábel typu C

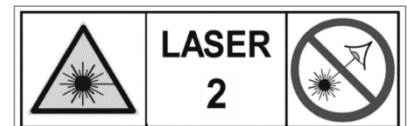
ČASTI VÝROBKU



A	ON/OFF Vypínač	F	Špendlík
B	Libela	G	Magnet (zo zadnej strany)
C	Laser	H	Základňa s uhlomerom
D	Konštrukcia pre upevnenie lasera k rôznym povrhom	I	Regulátor
E	Prísavky	J	Samolepiace podložky

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred používaním tohto výrobku pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a návod na používanie. Osoba zodpovedná za zariadenie musí zabezpečiť, aby všetci používatelia pochopili tieto pokyny a dodržiavali ich.



VAROVANIE!

Zariadenie vyžaruje žiarenie, ktoré je klasifikované podľa EN 60825-1 ako trieda II. Laserové žiarenie môže spôsobiť vážne zranenie očí.

- Nesmerujte laserový lúč na osoby ani na zvieratá, ani sa sami nepozerajte do priameho či odrazeného laserového lúča. Môže to spôsobiť oslepenie osôb, nehody alebo poškodenie zraku.
- Pokiaľ laserový lúč dopadne do oka, treba vedome zatvoriť oči a okamžite hlavu otočiť od lúča.
- Na laserovom zariadení nevykonávajte žiadne zmeny.
- Merací prístroj nechávajte opravovať len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné súčiastky. Tým sa zaručí, že bezpečnosť meracieho prístroja zostane zachovaná.
- Zabráňte tomu, aby tento laserový merací prístroj mohli bez dozoru použiť deti. Mohli by neúmyselne oslepiť iné osoby.
- Nepracujte s týmto meracím prístrojom v prostredí kde hrozí výbuch (prítomnosť horľavých kvapalín, plynov alebo prachu). V tomto meracom prístroji sa môžu vytvárať iskry, ktoré by mohli prach alebo výpary zapáliť.

- Prístroj môže rušiť citlivé prístroje, napr. kardiostimulátory, slúchadlá atď. Preto zariadenie nepoužívajte v blízkosti lekárskeho prístrojov, v lietadle alebo v blízkosti benzínových staníc alebo iných miest s nebezpečenstvom vzniku požiaru alebo výbuchu.
- Na napájanie prístroja používajte iba batérie odporučené výrobcom.
- Merací prístroj chráňte pred vlhkom a pred priamym slnečným žiarením.
- Merací prístroj nevystavujte extrémnym teplotám ani žiadnemu kolísaniu teplôt. Nenechávajte ho odložený dlhší čas napr. v motorovom vozidle. V prípade väčšieho rozdielu teplôt nechajte najprv merací prístroj pred jeho použitím temperovať na teplotu prostredia, v ktorom ho budete používať. Pri extrémnych teplotách alebo v prípade kolísania teplôt môže byť negatívne ovplyvnená presnosť meracieho prístroja.
- Vyhýbajte sa prudkým nárazom alebo pádom meracieho prístroja.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE SIEŤOVÝ ADAPTÉR

- Sieťový adaptér (ďalej len adaptér) chráňte pred dažďom a vlhkom. Sieťový adaptér je možné používať iba v uzatvorených priestoroch.
- Používajte iba adaptér určený na nabíjanie dodávaného 3,7 V 4200 mAh Li-ion akumulátora. Použitie iného adaptéra môže viesť k požiaru alebo výbuchu v dôsledku nevhodných výstupných parametrov.
- Adaptér udržiavajte čistý.
- Pred každým použitím adaptéra skontrolujte, či je v poriadku. Ak zistíte poruchu, nápravu/náhradu zaistíte u predávajúceho, u ktorého ste výrobok kúpili.
- Adaptér nepoužívajte v prostredí s výbušnou a/alebo horľavou atmosférou alebo v prostredí s vysokým nebezpečenstvom výbuchu či požiaru. Pri nabíjaní vždy zaistíte dostatočné vetranie, pretože môže dôjsť k úniku pár či elektrolytu z akumulátora, ak je akumulátor poškodený v dôsledku zlého zaobchádzania / poškodenia.
- Zásuvkovú vidlicu adaptéra chráňte pred poškodením, deformáciou atď. a udržiavajte ju čistú.
- USB zásuvku sieťového adaptéra chráňte pred vniknutím vody alebo iných kvapalín, prachu, kovových pilín či iných nečistôt. Vodivým premostením kontaktov by mohlo dôjsť ku skratu a k požiaru.
- Po ukončení nabíjania adaptér odpojte od zdroja el. prúdu. Nenechávajte ich v zásuvke, ak to už nie je potrebné.
- Zabráňte používaniu prístroja osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí bráni v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOR

- Akumulátor nabíjajte len čas potrebný na nabíjanie, po nabití ho odpojte od zdroja napájania.
- Konektory akumulátora udržiavajte čisté a chráňte ich pred zanesením, deformáciou a pred skratovaním premostením kontaktov vodivými objektmi. Ak akumulátor nebudete používať, konektory odporúčame prelepiť lepiacou páskou, aby nemohlo dôjsť k vodivému premosteniu pólov akumulátora, v ktorého dôsledku by mohlo dôjsť k požiaru.
- Akumulátor chráňte pred nárazmi, vlhkosťou a nikdy ho neotvárajte či mechanicky nepoškodzujte.
- Akumulátor nikdy nespáľujte, nevhadzujte do vody či životného prostredia, ale odovzdajte ho na ekologickú likvidáciu do spätného zberu akumulátorov.
- Ak dôjde k poškodeniu akumulátora a úniku elektrolytu v dôsledku zlého zaobchádzania, vyhnite sa kontaktu s pokožkou. Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky, dôkladne ju umyte vodou. Tekutiny unikajúce z akumulátora môžu spôsobiť zápaly, popáleniny alebo poleptanie. V prípade zasiahnutia očí ich dôkladne vypláchnite čistou vodou a ihneď konzultujte s lekárom, v prípade požitia ihneď kontaktujte lekára.

POUŽITIE

ZAPÍNANIE/VYPÍNANIE

- Pre zapnutie meracieho prístroja stlačte ON/OFF vypínač A.

- Merací prístroj ihneď po zapnutí emituje laserový lúč.
- Nesmerujte laserové lúče na osoby ani na zvieratá, ani sa sami nepozerajte do laserového lúča, dokonca ani z väčšej vzdialenosti.
- Pre vypnutie meracieho prístroja stlačte ON/OFF vypínač A.
- Nenechávajte zapnutý merací prístroj bez dozoru a po použití merací prístroj vždy vypnite.
- Laserový lúč by mohol oslepiť iné osoby.
- Kvôli energetickej úspore zapínajte merací prístroj len vtedy, keď ho používate.

POKYNY NA POUŽÍVANIE

- Počas montáže by mal byť merací prístroj vždy vypnutý.
- 2 libely umožňujú horizontálne alebo vertikálne vyrovnanie.
- Laser ako aj konštrukcia pre upevnenie lasera k rôznym povrchom sú z výroby namontované na základni s uhlomerom.
- V prípade, že potrebujete základňu s uhlomerom demontovať, uvoľnite otočný gombík ktorý ju drží na mieste.
- Konštrukcia pre upevnenie lasera k rôznym povrchom umožňuje používanie meracieho prístroja bez nutnosti použitia rúk.
- Základňa s uhlomerom spolu so špendlíkmi môže byť použitá na hladkom alebo drsnom povrchu.

Použitie so základňou s uhlomerom

- Základňa s uhlomerom slúži na premietanie laserového lúča pod uhlom v rozpätí 0° - 90°.
- Z balenia vybaľte špendlíky.
- Základňu s uhlomerom umiestnite rovno na požadovaný povrch.
- Pomocou libely vyrovnejte základňu s uhlomerom do vodorovnej polohy.
- Pomocou špendlíka upevnite základňu s uhlomerom k povrchu v mieste kde stupnica uhlomeru ukazuje 0° uhol.

Poznámka: Pre udržanie základne s uhlomerom v stabilizovanej polohe môže byť užitočné umiestniť špendlík do miesta kde stupnica uhlomeru ukazuje 90° uhol pokiaľ nevyrovnáte a neupevníte špendlíkom v mieste kde stupnica uhlomeru ukazuje 0° uhol.

- Zapnite merací prístroj.
- Merací prístroj natočte do požadovaného uhla.

Montáž pomocou magnetu

- Demontujte základňu s uhlomerom.
- Pomocou magnetu upevnite merací prístroj ku kovovému povrchu.
- Pomocou libely vyrovnejte merací prístroj do vodorovnej polohy.
- Zapnite merací prístroj.

Montáž pomocou prísaviek

- Merací prístroj je možné pomocou prísaviek namontovať len k hladkému povrchu.
- Demontujte základňu s uhlomerom.
- Merací prístroj umiestnite na hladký povrch bez textúry, ale prísavky nepritlačte úplne k povrchu.
- Pomocou libely vyrovnejte merací prístroj do vodorovnej polohy.
- Prísavky pritlačte úplne k povrchu.
- Zapnite merací prístroj.

Poznámka: Pre uvoľnenie meracieho prístroja z povrchu zdvihnite výstupky na stranách prísaviek. Pokus o uvoľnenie meracieho prístroja bez predchádzajúceho uvoľnenia prísaviek by mohol viesť k poškodeniu konštrukcie pre upevnenie lasera k rôznym povrchom .

Montáž pomocou špendlíkov

- Merací prístroj je možné pomocou špendlíkov namontovať len k nehladkému povrchu.
- Demontujte základňu s uhlomerom.
- Špendlíky vyberte z úložného priestoru.
- Merací prístroj umiestnite na nehladký povrch.
- Pomocou libely vyrovajte merací prístroj do vodorovnej polohy.
- Do každého z otvorov na stranách konštrukcie pre upevnenie lasera k rôznym povrchom vložte špendlíky.
- Špendlíky úplne zatlačte do montážneho povrchu.
- Zapnite merací prístroj.

Montáž pomocou samolepiacich podložiek

- Merací prístroj je možné pomocou samolepiacich podložiek namontovať len k sadrakortonovým doskam, drevo a iným vhodným povrchom.
- Pred použitím odstráňte ochrannú fóliu.

Poznámka: Samolepiace podložky sú umývateľné a môžu sa používať opakovane. Na zachovanie dobrej prílnavosti samolepiace podložky umývajte pravidelne. Pred použitím sa vždy uistite, že samolepiace podložky sú čisté a neobsahujú prach alebo nečistoty.

- Samolepiace podložky nepoužívajte na upevnenie meracieho prístroja na povrch, ktorý je nesúdržný alebo mokrý. Povrch udržiavajte vždy čistý.
- Po použití odstraňujte samolepiace podložky z povrchu pomaly.
- Ak na povrchu zostanú zvyšky samolepiacej podložky, môžete ich odstrániť opakovaným prikladaním tej istej podložky. Zvyšky sa naviažu na jej lepidlo.

Nabíjanie

1. V prípade potreby nabitia akumulátora zapojte USB-C nabíjací kábel (súčasť balenia) do slotu nabíjacieho adaptéra (nie je súčasťou balenia). Zapojte USB-C nabíjací kábel do nabíjacieho slotu na zariadení.
2. Nabíjací adaptér zastrčte do elektrickej zásuvky (V prípade elektrickej zásuvky s vypínačom prepnite vypínač do polohy „I“.). **Poznámka:** LED dióda indikátora stavu nabíjania akumulátora bude počas nabíjania svietiť na červeno.
3. Po úplnom nabití akumulátora bude LED dióda indikátora stavu nabíjania akumulátora svietiť na zeleno.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Udržiavajte svoj merací prístroj vždy v čistote.
- Neponárajte merací prístroj do vody ani do iných kvapalín.
- Znečistenia utrite vlhkou mäkkou handričkou. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.
- Čistite pravidelne predovšetkým plochy na výstupnom otvore a dávajte pozor, aby ste pritom odstránili prípadné zachytené vlákna tkaniny.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu doručte tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté zdarma. Alternatívne v niektorých krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

MULTIPODLAHOVÝ LASER**POUŽITÍ**






Multipodlahový laser je chytrý pomocník pro kutily a kutily. Své využití najde např. při zarovnávání polic, skříněk, věšení obrazů ale i při pokládání podlah či dlažby. Tělo laseru je vybaveno horizontální a vertikální libelou, díky čemuž je možné jej použít i jako mini vodováhu. Největší výhodou je možnost uchycení téměř ke každému povrchu pomocí základny s přísavkami, magnetem, špendlíky nebo v kombinaci s připojitelným 90° úhloměrem.

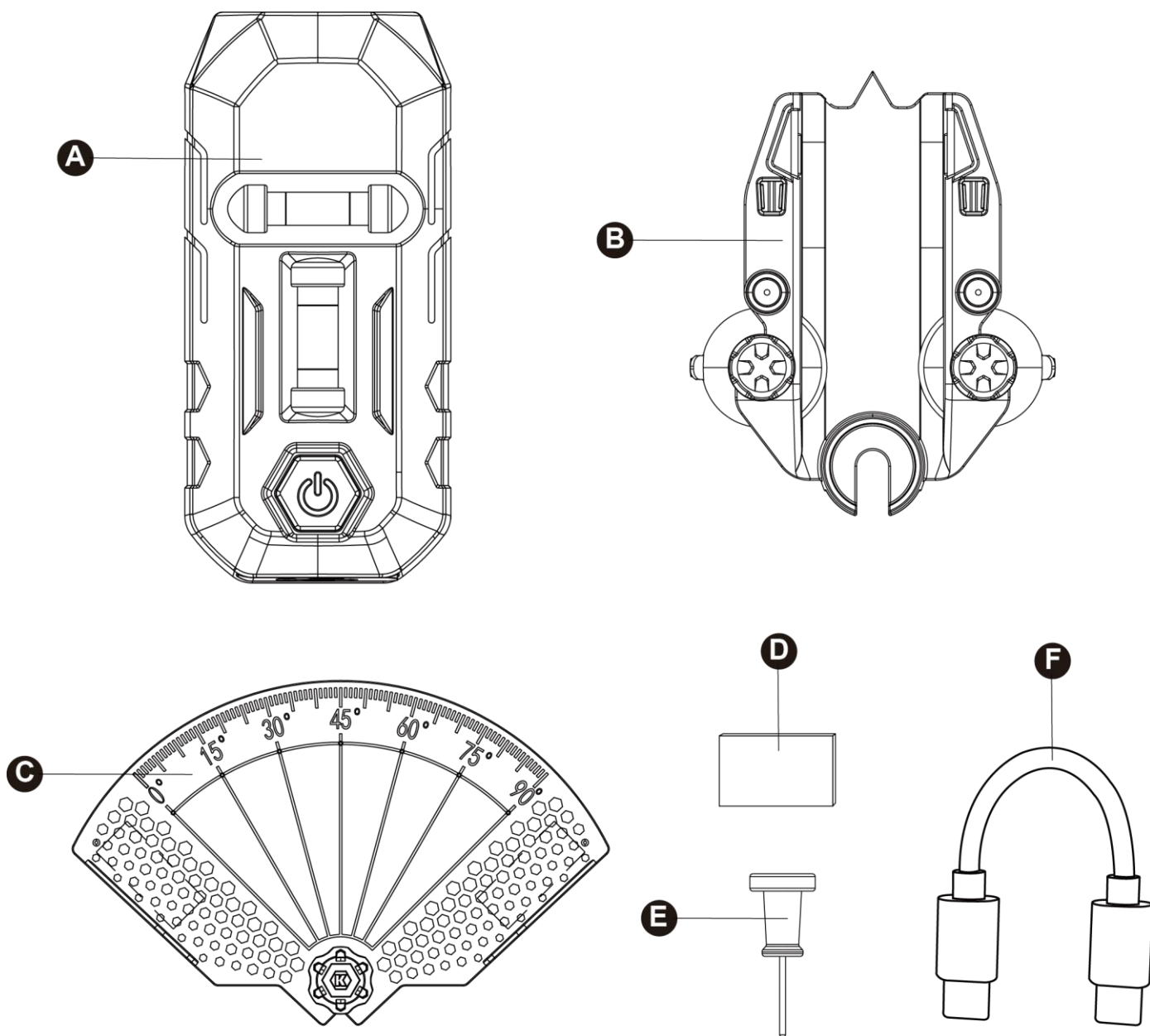
Zařízení používejte pouze k předepsaným účelům. Jakékoli jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel/obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoli poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.

TECHNICKÉ PARAMETRY

PRACOVNÍ OBLAST	až do 6 m
PŘESNOST	± 6,35 mm / 3,04 m
PROVOZNÍ TEPLOTA	-5 °C až + 50 °C
PROVOZNÍ VLHKOST VZDUCHU	45-75% RH
TEPLOTA SKLADOVÁNÍ	-10 °C až + 70 °C
SKLADOVACÍ VLHKOST VZDUCHU	45-75% RH
LASEROVÁ TŘÍDA	Třída II
TYP LASERA	510-530 nm, < 1 mW
NAPÁJENÍ	Nabíjecí 3,7 V 500 mAh Li-Ion akumulátor
PROVOZNÍ ČAS	15 h
HMOTNOST	452 g
ROZMĚRY	28 x 26,5 x 8 cm
DRUH OCHRANY	IP54

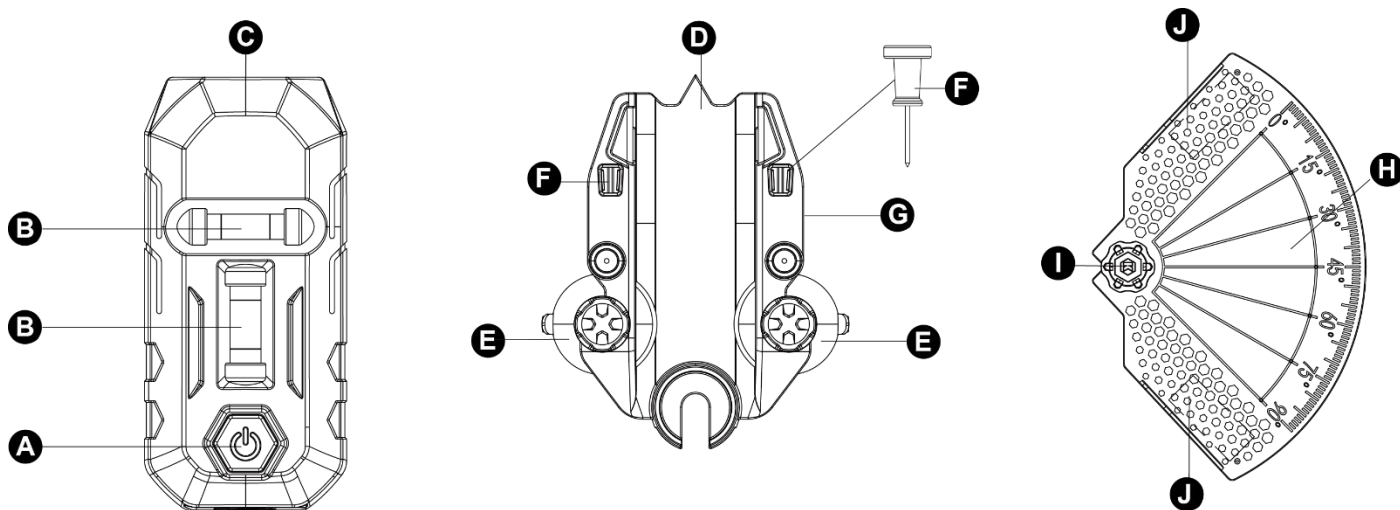
VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Stupeň ochrany IP54.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Recyklovatelný výrobek



A	Laser
B	Konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům
C	Základna s úhloměrem
D	Samolepicí podložky
E	Špendlík
F	USB kabel typu C

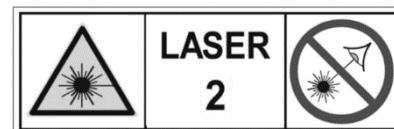
ČÁSTI VÝROBKU



A	ON/OFF Vypínač	F	Špendlík
B	Libela	G	Magnet (ze zadní strany)
C	Laser	H	Základna s úhломěrem
D	Konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům	I	Regulátor
E	Přísavky	J	Samolepící podložky

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před používáním tohoto výrobku pečlivě přečtěte bezpečnostní pokyny a návod k použití. Osoba odpovědná za zařízení musí zajistit, aby všichni uživatelé pochopili tyto pokyny a dodržovali je.



VAROVÁNÍ!

Zařízení vyzařuje záření, které je klasifikováno podle EN 60825-1 jako třída II. Laserové záření může způsobit vážné zranění očí.

- Nesměřujte laserový paprsek na osoby ani na zvířata, ani se sami nedívejte do přímého či odraženého laserového paprsku. Může to způsobit oslepení osob, nehody nebo poškození zraku.
- Pokud laserový paprsek dopadne do oka, je třeba vědomě zavřít oči a okamžitě hlavu otočit od paprsku.
- Na laserovém zařízení neprovádějte žádné změny.
- Měřicí přístroj nechávejte opravovat pouze kvalifikovanému personálu, který používá originální náhradní součástky. Tím se zaručí, že bezpečnost měřicího přístroje zůstane zachována.
- Zabraňte tomu, aby tento laserový měřicí přístroj mohly bez dozoru použít děti. Mohly by neúmyslně oslepit jiné osoby.
- Nepracujte s tímto měřicím přístrojem v prostředí, kde hrozí výbuch (přítomnost hořlavých kapalin, plynů nebo prachu). V tomto měřicím přístroji se mohou vytvářet jiskry, které by mohly prach nebo výpary zapálit.

- Přístroj může rušit citlivé přístroje, například. kardiostimulátory, sluchátka atp. Proto zařízení nepoužívejte v blízkosti lékařských přístrojů, v letadle nebo v blízkosti benzinových stanic nebo jiných míst s nebezpečím vzniku požáru nebo výbuchu.
- K napájení přístroje používejte pouze baterie doporučené výrobcem.
- Měřicí přístroj chraňte před vlhkem a před přímým slunečním zářením.
- Měřicí přístroj nevystavujte extrémním teplotám ani žádnému kolísání teplot. Nenechávejte jej odložený delší dobu např. v motorovém vozidle. V případě většího rozdílu teplot nechte nejprve měřicí přístroj před jeho použitím temperovat na teplotu prostředí, ve kterém jej budete používat. Při extrémní ch teplotách nebo v případě kolísání teplot může být negativně ovlivněna preciznost měřicího přístroje.
- Vyhýbejte se prudkým nárazům nebo pádům měřicího přístroje.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO SÍŤOVÝ ADAPTÉR

- Síťový adaptér (dále jen adaptér) chraňte před deštěm a vlhkem. Síťový adaptér lze používat pouze v uzavřených prostorách.
- Používejte pouze adaptér určený k nabíjení dodávaného 3,7 V 4200 mAh Li-ion akumulátoru. Použití jiného adaptéru může vést k požáru nebo výbuchu v důsledku nevhodných výstupních parametrů.
- Adaptér udržujte čistý.
- Před každým použitím adaptéru zkontrolujte, zda je v pořádku. Pokud zjistíte závadu, nápravu/náhradu zajistěte u prodávajícího, u kterého jste výrobek koupili.
- Adaptér nepoužívejte v prostředí s výbušnou a/nebo hořlavou atmosférou nebo v prostředí s vysokým nebezpečím výbuchu či požáru. Při nabíjení vždy zajistěte dostatečné větrání, protože může dojít k úniku par či elektrolytu z akumulátoru, pokud je akumulátor poškozen v důsledku špatného zacházení/poškození.
- Zásuvkovou vidlici adaptéru chraňte před poškozením, deformací atp. a udržujte ji čistou.
- USB zásuvku síťového adaptéru chraňte před vniknutím vody nebo jiných kapalin, prachu, kovových pilin či jiných nečistot. Vodivým přemostěním kontaktů by mohlo dojít ke zkratu ak požáru.
- Po ukončení nabíjení adaptér odpojte od zdroje el. proudu. Nenechávejte je v zásuvce, pokud to již není nutné.
- Zabráňte používání přístroje osobám (včetně dětí), kterým fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí brání v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO AKUMULÁTOR

- Akumulátor nabíjejte jen čas potřebný k nabíjení, po nabití jej odpojte od zdroje napájení.
- Konektory akumulátoru udržujte čisté a chraňte je před zanesením, deformací a před zkratováním přemostěním kontaktů vodivými objekty. Pokud akumulátor nebudete používat, konektory doporučujeme přelepit lepicí páskou, aby nemohlo dojít k vodivému přemostění pólů akumulátoru, v jehož důsledku by mohlo dojít k požáru.
- Akumulátor chraňte před nárazy, vlhkostí a nikdy jej neotevírejte či mechanicky nepoškozujte.
- Akumulátor nikdy nespalujte, nevhazujte do vody či životního prostředí, ale předejte jej na ekologickou likvidaci do zpětného sběru akumulátorů.
- Dojde-li k poškození akumulátoru a úniku elektrolytu v důsledku špatného zacházení, vyhněte se kontaktu s pokožkou. Pokud dojde k zasažení pokožky, důkladně ji omyjte vodou. Tekutiny unikající z akumulátoru mohou způsobit záněty, popáleniny nebo poleptání. V případě zasažení očí je důkladně vypláchněte čistou vodou a ihned konzultujte s lékařem, v případě požití ihned kontaktujte lékaře.

POUŽITÍ

ZAPÍNÁNÍ/VYPÍNÁNÍ

- Pro zapnutí měřicího přístroje stiskněte ON/OFF vypínač A.
- Měřicí přístroj ihned po zapnutí emituje laserový paprsek.

- Nesměřujte laserový paprsek na osoby ani na zvířata, ani se sami nedívejte do laserového paprsku, dokonce ani z větší vzdálenosti.
- Pro vypnutí měřicího přístroje stiskněte ON/OFF vypínač A.
- Nenechávejte zapnutý měřicí přístroj bez dozoru a po použití měřicí přístroj vždy vypněte.
- Laserový paprsek by mohl oslepit jiné osoby.
- Kvůli energetické úspoře zapínejte měřicí přístroj pouze tehdy, když jej používáte.

POKYNY K POUŽÍVÁNÍ

- Během montáže by měl být měřicí přístroj vždy vypnutý.
- 2 libely umožňují horizontální nebo vertikální vyrovnání.
- Laser i konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům jsou z výroby namontovány na základně s úhloměrem.
- V případě, že potřebujete základnu s úhloměrem demontovat, uvolněte otočný knoflík který ji drží na místě.
- Konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům umožňuje používání měřicího přístroje bez nutnosti použití rukou.
- Základna s úhloměrem spolu se špendlíky může být použita na hladkém nebo drsném povrchu.

Použití se základnou s úhloměrem

- Základna s úhloměrem slouží k promítání laserového paprsku pod úhlem v rozpětí 0° - 90°.
- Z balení vybalte špendlíky.
- Základnu s úhloměrem umístěte rovnou na požadovaný povrch.
- Pomocí libely vyrovnejte základnu s úhloměřů do vodorovné polohy.
- Pomocí špendlíku upevněte základnu s úhloměrem k povrchu v místě kde stupnice úhloměru ukazuje 0° úhel.

Poznámka: Pro udržení základny s úhloměrem ve stabilizované poloze může být užitečné umístit špendlík do místa kde stupnice úhloměru ukazuje 90° úhel pokud nevyrovnáte a neupevníte špendlíkem v místě kde stupnice úhloměru ukazuje 0° úhel.

- Zapněte měřicí přístroj.
- Měřicí přístroj natočte do požadovaného úhlu.

Montáž pomocí magnetu

- Demontujte základnu s úhloměrem.
- Pomocí magnetu upevněte měřicí přístroj ke kovovému povrchu.
- Pomocí libely vyrovnejte měřicí přístroj do vodorovné polohy.
- Zapněte měřicí přístroj.

Montáž pomocí přísavek

- Měřicí přístroj lze pomocí přísavek namontovat pouze k hladkému povrchu.
- Demontujte základnu s úhloměrem.
- Měřicí přístroj umístěte na hladký povrch bez textury, ale přísavky nepřitlačte úplně k povrchu.
- Pomocí libely vyrovnejte měřicí přístroj do vodorovné polohy.
- Přísavky přitlačte úplně k povrchu.
- Zapněte měřicí přístroj.

Poznámka: Pro uvolnění měřicího přístroje z povrchu zvedněte výstupky na stranách přísavek. Pokus o uvolnění měřicího přístroje bez předchozího uvolnění přísavek by mohl vést k poškození konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům.

Montáž pomocí špendlíků

- Měřicí přístroj lze pomocí špendlíků namontovat jen k nehladkému povrchu.
- Demontujte základnu s úhloměrem.
- Špendlíky vyjměte z úložného prostoru.
- Měřicí přístroj umístěte na nehladký povrch.
- Pomocí libely vyrovnejte měřicí přístroj do vodorovné polohy.
- Do každého z otvorů na stranách konstrukce pro upevnění laseru k různým povrchům vložte špendlíky.
- Špendlíky zcela zatlačte do montážního povrchu.
- Zapněte měřicí přístroj.

Montáž pomocí samolepících podložek

- Měřicí přístroj lze pomocí samolepících podložek namontovat pouze k sádkortonovým deskám, dřevu a jiným vhodným povrchům.
- Před použitím odstraňte ochrannou fólii.

Poznámka: Samolepící podložky jsou omyvatelné a mohou se používat opakovaně. Pro zachování dobré přilnavosti samolepících podložky omývejte pravidelně. Před použitím se vždy ujistěte, že samolepící podložky jsou čisté a neobsahují prach nebo nečistoty.

- Samolepící podložky nepoužívejte k upevnění měřicího přístroje na povrch, který je nesoudržný nebo mokrá. Povrch udržujte vždy čistý.
- Po použití odstraňujte samolepící podložky z povrchu pomalu.
- Pokud na povrchu zůstanou zbytky samolepících podložek, můžete je odstranit opakovaným přikládáním téže podložky. Zbytky se naváží na její lepidlo.

Nabíjení

1. V případě potřeby nabití akumulátoru zapojte USB-C nabíjecí kabel (součást balení) do slotu nabíjecího adaptéru (není součástí balení). Zapojte USB-C nabíjecí kabel do nabíjecího slotu na zařízení.
2. Nabíjecí adaptér zastrčte do elektrické zásuvky (V případě elektrické zásuvky s vypínačem přepněte vypínač do polohy „I“.). **Poznámka:** LED dioda indikátoru stavu nabíjení akumulátoru bude během nabíjení svítit červeně.
3. Po úplném nabití akumulátoru bude LED dioda indikátoru stavu nabíjení akumulátoru svítit zeleně.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Udržujte svůj měřicí přístroj vždy v čistotě.
- Neponořujte měřicí přístroj do vody ani do jiných kapalin.
- Znečištění otřete vlhkým měkkým hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla.
- Čistěte pravidelně především plochy na výstupním otvoru a dávejte pozor, abyste přitom odstranili případná zachycená vlákna tkaniny.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

TÖBBSZINTES LÉZER**HASZNÁLAT**






A többszintes lézer praktikus segítő a barkácsolók és ezermesterek számára. Használható pl. polcok, szekrények igazításánál, képek felakasztásánál, de padló vagy csempék lerakásakor is. A lézertest vízszintes és függőleges buborékkal van ellátva, amely lehetővé teszi mini vízmértékként történő használatát. A legnagyobb előnye, hogy szinte bármilyen felületre rögzíthető tapadókorongokkal, mágnessel, csapokkal vagy rögzíthető 90°-os szögmérővel kombinálva.

A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja. Minden más használat nem rendeltetészerű használatnak minősül. A felhasználó/üzemeltető, és nem a gyártó felelős a helytelen használatból eredő károkért vagy sérülésekért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a készülék nem kereskedelmi vagy ipari használatra készült. A garancia nem érvényes, ha a készüléket kereskedelmi, ipari vagy hasonló célokra használják.

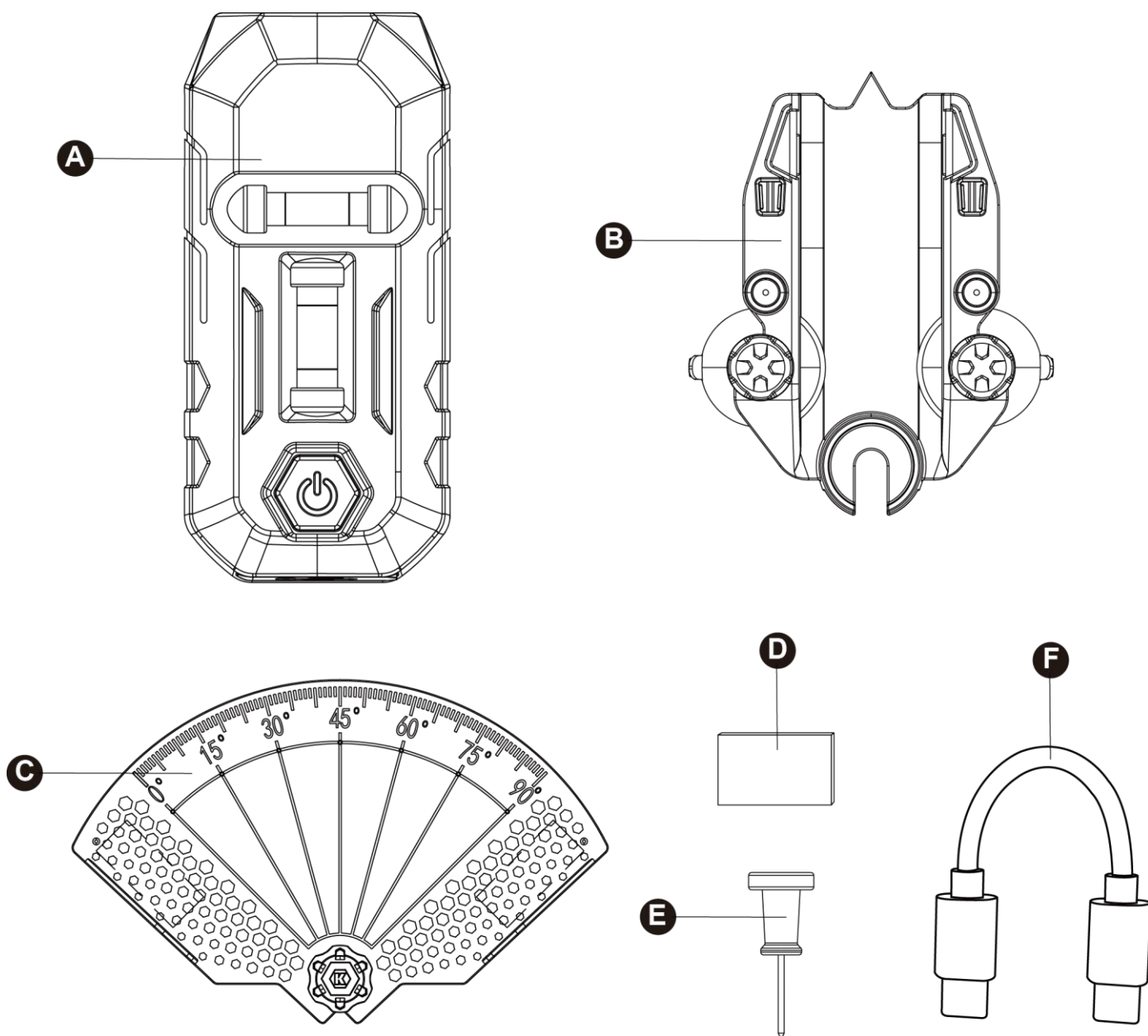
TECHNIKAI PARAMÉTEREK

MUNKATERÜLET	6 m-ig
PONTOSSÁG	± 6,35 mm / 3,04 m
ÜZEMI HŐMÉRSÉKLET	-5 °C -tól + 50 °C-ig
MŰKÖDÉSI PÁRA	45-75% RH
TÁROLÁSI HŐMÉRSÉKLET	-10 °C -tól + 70 °C- ig
TÁROLÁSI PÁRA	45-75% RH
LÉZER OSZTÁLY	Osztály II
LÉZER TÍPUS	510-530 nm, < 1 mW
TÁPEGYSÉG	újratölthető 3,7 V 500 mAh Li-Ion akkumulátor
MŰKÖDÉSI IDŐ	15 h
SÚLY	452 g
MÉRETEK	28 x 26,5 x 8 cm
A VÉDELEM TÍPUSA	IP54

JELMAGYARÁZAT

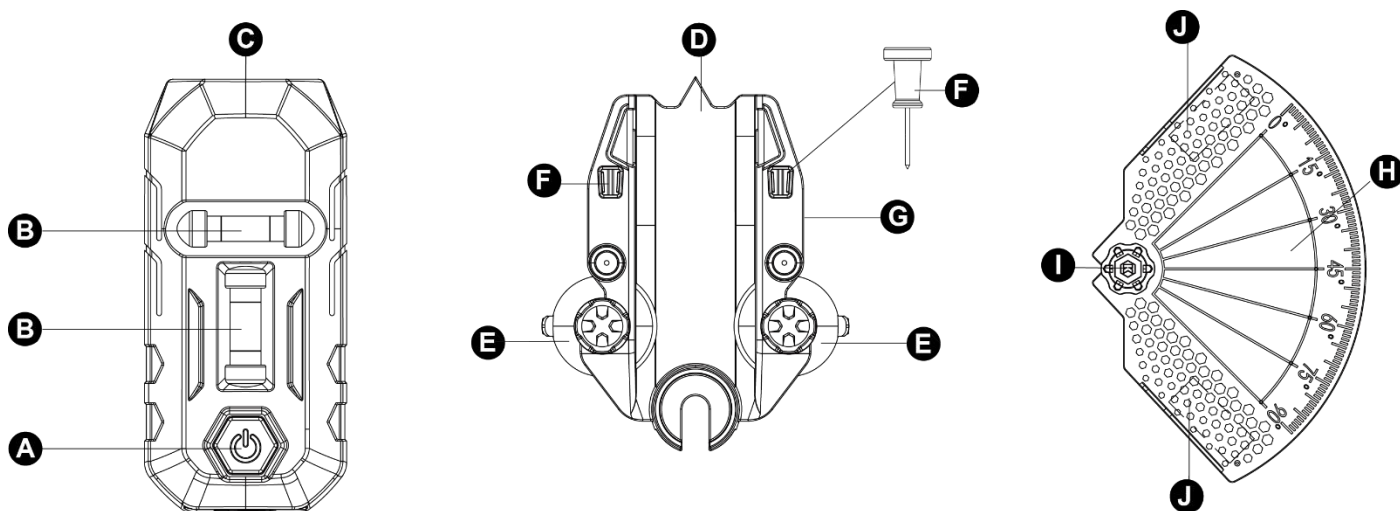
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelésértékelési módszere megtörtént..
	Ne dobja a normál háztartási hulladék közé. Ehelyett a környezetbarát módszer az újrahasznosító központok felkeresése. Kérjük, vigyázzanak a környezetre..
	Védettségi szint IP54.
	Pénzügyi hozzájárulást fizettek ezért a csomagolásért annak visszaküldéséhez és az újrahasznosítással történő további feldolgozáshoz
	Újrahasznosítható termék

A CSOMAGOLÁS RÉSZE



A	Lézer
B	Kialakítás a lézer különféle felületekre történő rögzítésére
C	Alap szögmérővel
D	Öntapadó párnák
E	Pin
F	USB Type-C kábel

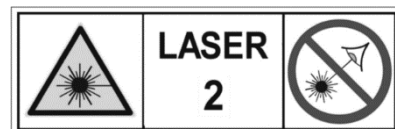
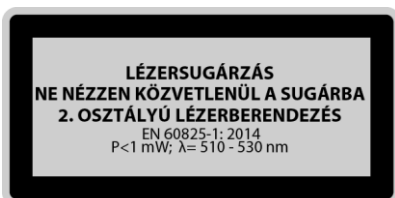
A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



A	ON/OFF kapcsoló	F	Gombos tű
B	Szellemszint	G	Mágnes (hátról)
C	Lézer	H	Alap szögmérővel
D	Kialakítás a lézer különféle felületekre történő rögzítésére	I	Szabályozó
E	Tapadókorongok	J	Öntapadó párnák

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági utasításokat és a használati útmutatót a termék használata előtt. Az eszközért felelős személynek gondoskodnia kell arról, hogy minden felhasználó megértse és betartsa ezeket az utasításokat.



FIGYELMESZTETÉS!

A készülék olyan sugárzást bocsát ki, amely az EN 60825-1 szerint II. osztályú. A lézersugárzás súlyos szemsérülést okozhat.

- Ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra, és ne nézzen bele a közvetlen vagy visszavert lézersugárba. Ez vakságot, balesetet vagy látáskárosodást okozhat.
- Ha a lézersugár a szemébe ütközik, tudatosan csukja be a szemét, és azonnal fordítsa el a fejét a sugártól.
- Ne végezzen semmilyen változtatást a lézereszközön.
- A mérőműszert csak szakképzett személy javíttassa eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez biztosítja a mérőműszer biztonságának megőrzését.
- Akadályozza meg, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják ezt a lézeres mérőeszközt. Véletlenül elvakíthatnak más embereket.
- Ne használja ezt a mérőeszközt robbanásveszélyes környezetben (gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében). Ez a mérőeszköz szikrákat generálhat, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

- A készülék zavarhatja az érzékeny eszközöket, pl. pacemaker, fejhallgató stb. Ezért ne használja a készüléket orvosi berendezések közelében, repülőgépen, benzinkutak vagy egyéb tűz- vagy robbanásveszélyes hely közelében.
 - Csak a gyártó által javasolt akkumulátorokat használjon a készülék táplálására.
 - Óvja a mérőkészüléket nedvességtől és közvetlen napfénytől.
 - Ne tegye ki a mérőkészüléket szélsőséges hőmérsékletnek vagy bármilyen hőmérséklet-ingadozásnak. Ne hagyd sokáig félre, pl. egy gépjárműben. Nagyobb hőmérséklet-különbség esetén a mérőműszert használat előtt hagyja felmelegedni annak a környezetnek a hőmérsékletére, amelyben használni kívánja.
- Szélsőségesen
Magas hőmérsékleten vagy hőmérséklet-ingadozások esetén a mérőeszköz pontossága negatívan befolyásolható.
- Kerülje a mérőeszköz heves ütközését vagy leejtését.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK A HÁLÓZATI ADAPTERHEZ

- Óvja a hálózati adaptert (a továbbiakban: adapter) az esőtől és a nedvességtől. A váltóáramú adapter használható csak zárt térben.
- Csak a mellékelt 3,7 V 4200 mAh Li-ion akkumulátor töltésére szolgáló adaptert használja. Más adapter használata tüzet vagy robbanást okozhat a nem megfelelő kimeneti paraméterek miatt.
- Tartsa tisztán az adaptert.
- Minden használat előtt ellenőrizze az adaptert, hogy megbizonyosodjon arról, hogy jó állapotban van. Ha hibát észlel, javítás/cseré céljából forduljon ahhoz az eladóhoz, akitől a terméket vásárolta.
- Ne használja az adaptert robbanásveszélyes és/vagy tűzveszélyes környezetben, illetve olyan környezetben, ahol nagy a robbanás- vagy tűzveszély. Töltés közben mindig gondoskodjon megfelelő szellőzéstől, mert ha az akkumulátor helytelen kezelés/sérülés miatt megsérül, gőzök vagy elektrolit távozhat az akkumulátorból.
- Óvja az adapterdugót a sérüléstől, deformációtól stb. és tartsa tisztán.
- Óvja a hálózati adapter USB-aljzatát víztől vagy más folyadékoktól, portól, fémreszeléktől és egyéb szennyeződésektől. Az érintkezők vezetőképes áthidalása rövidzárlatot és tüzet okozhat.
- A töltés befejezése után húzza ki az adaptert az áramforrásból. jelenlegi. Ne hagyja őket a fiókban, ha már nincs rájuk szükség.
- Ne engedje, hogy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is) felügyelet vagy utasítás nélkül biztonságosan használják a készüléket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK AZ AKKUMULÁTORHOZ

- Az akkumulátort csak a töltéshez szükséges ideig töltsse, töltés után válassza le az áramforrásról.
- Tartsa tisztán az akkumulátor csatlakozóit, és védje meg őket a szennyeződéstől, deformációtól és rövidzárlattól úgy, hogy az érintkezőket vezető tárgyakkal hidalja át. Ha nem használja az akkumulátort, javasoljuk, hogy a csatlakozókat ragasztószalaggal fedje le, hogy elkerülje az akkumulátor pólusainak vezető áthidalását, ami tüzet okozhat.
- Óvja az akkumulátort az ütésektől, nedvességtől, és soha ne nyissa fel vagy mechanikusan károsítsa.
- Soha ne égesse el az akkumulátort, ne dobja vízbe vagy a környezetbe, hanem adja le környezetbarát ártalmatlanítás céljából az akkumulátor gyűjtőhelyére.
- Ha az akkumulátor megsérül, és az elektrolit szivárog a helytelen kezelés miatt, kerülje a bőrrel való érintkezést. Ha bőrrel érintkezik, alaposan mossa le vízzel. Az akkumulátorból kifolyó folyadékok égési sérüléseket, forrázást vagy vegyi égési sérüléseket okozhatnak. Szembe kerülés esetén alaposan öblítse ki tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS

- A mérőműszer bekapcsolásához nyomja meg a BE/KI kapcsolót A.
- A mérőkészülék bekapcsolás után azonnal lézersugarat bocsát ki.
- Ne irányítsa a lézersugarat emberekre vagy állatokra, és ne nézzen bele a lézersugarba, még távolról sem.
- A mérőműszer kikapcsolásához nyomja meg a BE/KI kapcsolót A.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a bekapcsolt mérőműszert, és használat után mindig kapcsolja ki a mérőkészüléket.
- A lézersugár elvakíthat másokat.
- Az energiatakarékosság érdekében csak akkor kapcsolja be a mérőeszközt, amikor használja.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- A mérőműszert a telepítés során mindig ki kell kapcsolni.
- 2 vízmérték vízszintes vagy függőleges beállítást tesz lehetővé.
- A lézer, valamint a lézer különféle felületekre rögzítésére szolgáló szerkezet gyárilag szögmérővel ellátott alapra van rögzítve.
- Ha el kell távolítani az alapot a szögmérővel, lazítsa meg az azt a helyén tartó gombot.
- A lézer különféle felületekre történő rögzítésére szolgáló kialakítás lehetővé teszi a mérőeszköz használatát kéz nélkül.
- A tűs szögmérő talp sima vagy durva felületeken használható.

Használja szögmérő alappal

- A szögmérővel ellátott alap a lézersugár 0° - 90° közötti szögben történő kivetítésére szolgál.
- Csomagolja ki a tűket a csomagból.
- Helyezze az alapot a szögmérővel a kívánt felületre.
- Vízmérték segítségével állítsa vízszintes helyzetbe a szögmérő alját.
- Egy tű segítségével rögzítse az alapot a szögmérővel a felülethez azon a ponton, ahol a szögmérő skála 0° -os szöget mutat.

Megjegyzés: A szögmérő alapjának stabil pozícióban tartásához hasznos lehet egy tűt elhelyezni ott, ahol a szögmérő skála 90° -os szöget jelez, amíg be nem állítja és rögzíti egy tűvel, ahol a szögmérő skála 0° -os szöget jelez.

- Kapcsolja be a mérőkészüléket.
- Fordítsa el a mérőműszert a kívánt szögbe.

Rögzítés mágnes segítségével

- Távolítsa el az alapot a szögmérővel.
- Mágnes segítségével rögzítse a mérőeszközt fém felületre.
- Vízmérték segítségével állítsa vízszintes helyzetbe a mérőműszert.
- Kapcsolja be a mérőkészüléket.

Összeszerelés tapadókorongokkal

- A mérőműszer csak tapadókorongokkal szerelhető sima felületre.
- Távolítsa el az alapot a szögmérővel.
- Helyezze a mérőeszközt sima, nem texturált felületre, de ne nyomja teljesen a tapadókorongokat a felülethez.
- Vízmérték segítségével állítsa vízszintes helyzetbe a mérőműszert.
- Nyomja teljesen a tapadókorongokat a felülethez.
- Kapcsolja be a mérőkészüléket.

Megjegyzés: A mérőeszköz felszínről való kioldásához emelje fel a tapadókorongok oldalán lévő füleket. Ha a mérőeszközt a tapadókorongok elengedése nélkül próbálják kioldani, az károsíthatja a lézert különféle felületekhez rögzítő szerkezetet..

Összeszerelés csapok segítségével

- A mérőműszer csak nem sima felületre rögzíthető csapokkal.
- Távolítsa el az alapot a szögmérővel.
- Távolítsa el a csapokat a tárolóhelyről.
- Helyezze a mérőeszközt nem sima felületre.
- Vízmérték segítségével állítsa vízszintes helyzetbe a mérőműszert.
- Helyezzen csapokat a szerkezet oldalain lévő lyukakba, hogy a lézert különböző felületekhez rögzítse.
- Tolja be teljesen a csapokat a rögzítési felületbe.
- Kapcsolja be a mérőkészüléket.

Rögzítés öntapadó párnákkal

- A mérőműszer csak gipszkartonra, fára és egyéb alkalmas felületekre rögzíthető öntapadó alátétekkel.
- Használat előtt távolítsa el a védőfóliát.

Megjegyzés: Az öntapadó párnák moshatók és többször használhatók. A jó tapadás megőrzése érdekében rendszeresen mossa le az öntapadó párnákat. Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy az öntapadó párnák tiszták, por- és szennyeződésmentesek.

- Ne használjon öntapadó párnákat a mérőeszköz laza vagy nedves felületre való rögzítéséhez. Mindig tartsa tisztán a felületet.
- Használat után lassan távolítsa el az öntapadó párnákat a felületről.
- Ha az öntapadó hátlapból maradvány maradt a felületen, akkor ugyanazt a hátlapot újra felhelyezve eltávolíthatja. A maradék rátapad a ragasztójára.

Töltés

1. Ha fel kell töltenie az akkumulátort, csatlakoztassa az USB-C töltőkábelt (mellékelve) a töltőadapter nyílásába (nem tartozék). Dugja be az USB-C töltőkábelt az eszköz töltőnyílásába.
2. Csatlakoztassa a töltőadaptert a konnektorhoz (Ha a konnektornak van kapcsolója, állítsa a kapcsolót „I” állásba.). **Megjegyzés:** Az akkumulátor töltöttségi állapotát jelző LED pirosan világít töltés közben.
3. Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az akkumulátor töltöttségi állapotát jelző LED zöldre vált.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Mindig tartsa tisztán a mérőeszközt.
- Ne merítse a mérőkészüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Nedves, puha ruhával törölje le a szennyeződéseket. Ne használjon semmilyen tisztítószeret vagy oldószert.
- Rendszeresen tisztítsa meg a kimenet körüli területeket, különösen ügyelve a beszorult szövetzálak eltávolítására.

KÖRNYEZETVÉDELEM



Az áthúzott kerekes kuka szimbólum a termékeken vagy a kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad az általános háztartási hulladék közé keverni. A megfelelő ártalmatlanítás, hasznosítás és újrahasznosítás érdekében kérjük, szállítsa ezeket a termékeket a kijelölt gyűjtőhelyekre, ahol ingyenesen átveszik azokat. Alternatív megoldásként egyes országokban visszaküldheti termékeit a helyi kiskereskedőnek, ha egyenértékű új terméket vásárol. A termék megfelelő ártalmatlanításával hozzájárul az értékes természeti erőforrások megőrzéséhez, és segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből származnának. További részletekért forduljon a helyi

HU Magyar

hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladékok helytelen ártalmatlanításáért a nemzeti előírásoknak megfelelően bírság szabható ki.

NIVELA LASER**UTILIZARE**






Nivela laser este un ajutor util pentru meșteșugarii și amatorii de bricolaj. Aceasta poate fi folosită, de exemplu, la alinierea rafturilor, dulapurilor, agățarea tablourilor, dar și la montarea podelelor sau a plăcilor de gresie. Corpul laserului este echipat cu o nivelă cu aer orizontală și verticală, ceea ce îl face utilizabil și ca mini-nivelă cu bulă. Cel mai mare avantaj constă în posibilitatea de a o fixa aproape pe orice suprafață, utilizând o bază cu ventuze, magnet, pini sau în combinație cu un goniometru de 90° care poate fi atașat.

Utilizați dispozitivul doar în scopurile pentru care a fost destinat. Orice altă utilizare va fi considerată o utilizare incorectă. Utilizatorul/operatorul, nu producătorul, va fi responsabil pentru orice daune sau răni cauzate de utilizarea incorectă a acestuia. Rețineți că acest dispozitiv nu a fost proiectat pentru utilizare comercială sau industrială. Garanția nu va fi valabilă dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale, industriale sau similare.

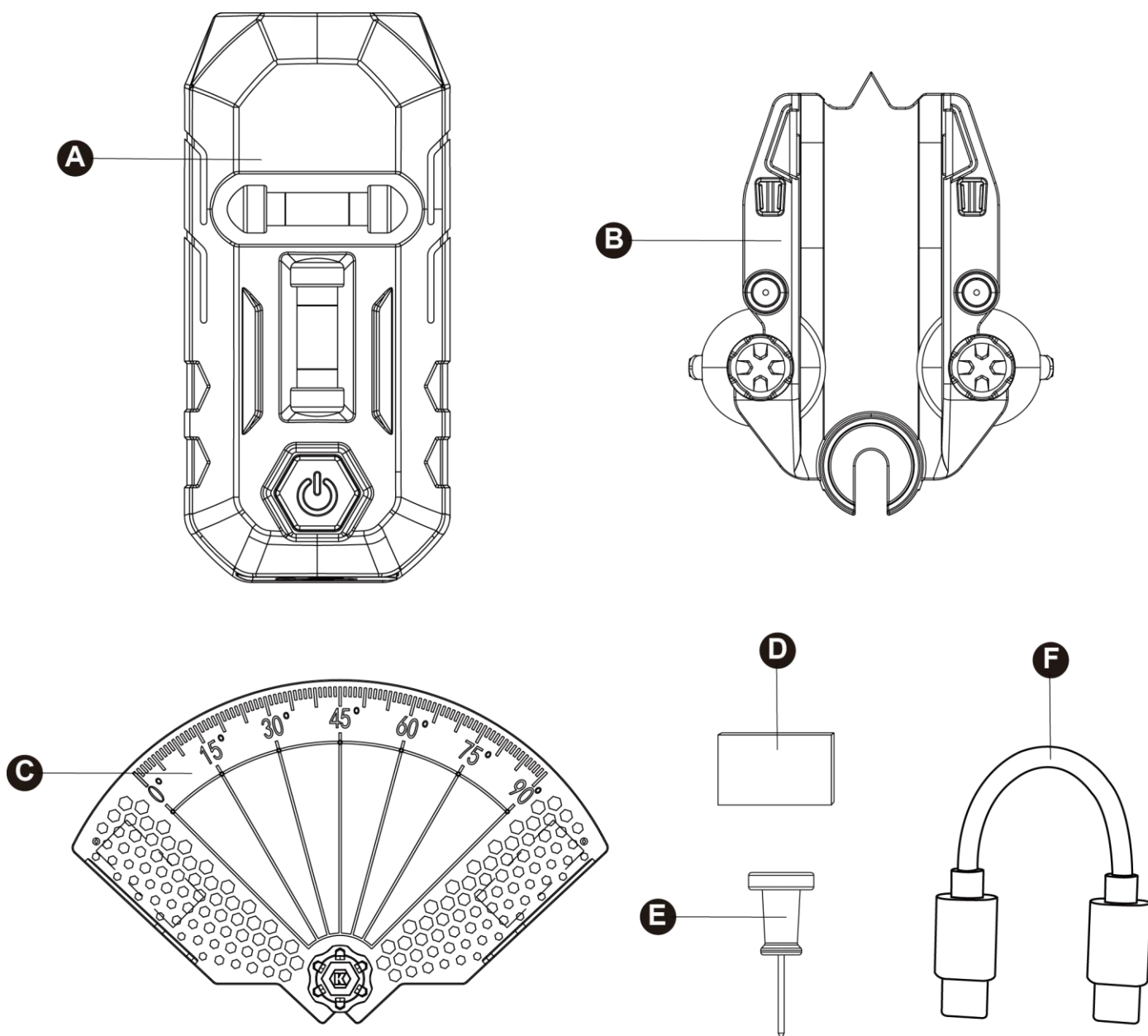
PARAMETRII TEHNICI

ZONA DE LUCRU	până la 6 m
PRECIZIE	± 6,35 mm / 3,04 m
TEMPERATURA DE FUNCȚIONARE	-5 °C până la + 50 °C
UMIDITATEA DE FUNCȚIONARE	45-75% RH
TEMPERATURA DE DEPOZITARE	-10 °C până la + 70 °C
UMIDITATEA DE DEPOZITARE	45-75% RH
CLASA LASERULUI	Clasa II
TIPUL LASERULUI	510-530 nm, < 1 mW
SURSĂ DE ALIMENTARE	baterie 3,7 V 500 mAh Li-Ion reîncărcabilă
TIMP DE FUNCȚIONARE	15 h
GREUTATE	452 g
DIMENSIUNI	28 x 26,5 x 8 cm
GRAD DE PROTECȚIE	IP54

NOTA EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR

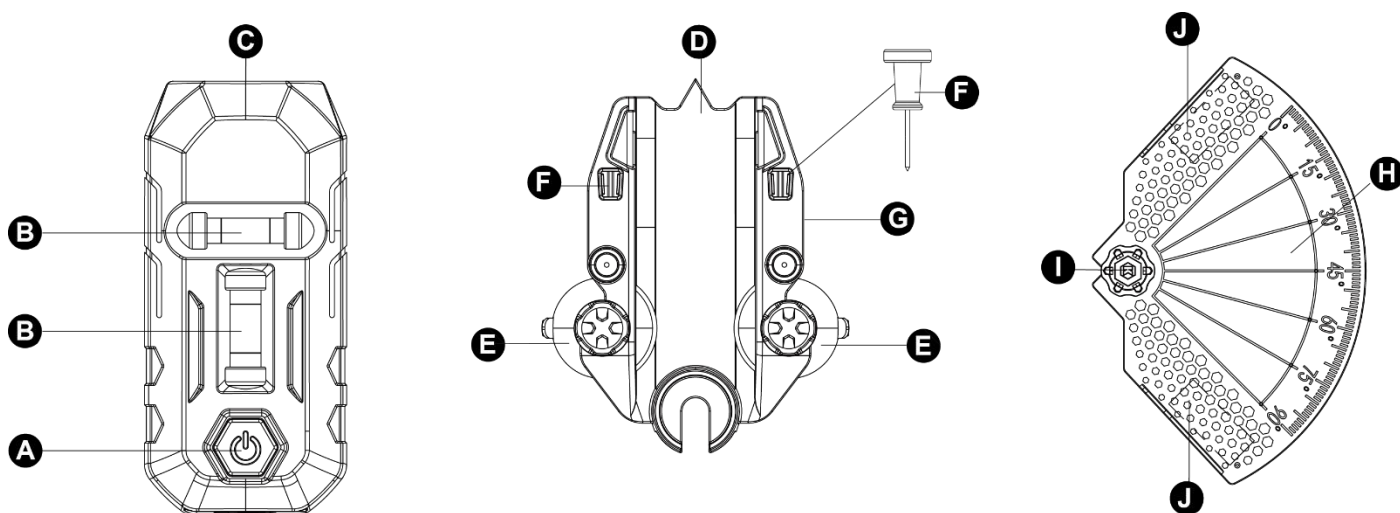
	Produsul este conform cu directivele europene aplicabile și a fost realizată metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Nu aruncați produsul în deșeurile menajere. În schimb, apălați la centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să acordați atenție protecției mediului înconjurător.
	Grad de protecție IP54.
	Nu aruncați produsul în deșeurile menajere. În schimb, apălați la centrele de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să acordați atenție protecției mediului înconjurător.
	Produs reciclabil.

CONȚINUTUL PACHETULUI



A	Laser
B	Construcție pentru fixarea laserului pe diferite suprafețe
C	Bază cu goniometru
D	Ventuze
E	Pin
F	Cablu USB tip C

PĂRȚILE PRODUSULUI



A	ON/OFF Comutator	F	Pin
B	Nivelă cu bula	G	Magnet (pe partea din spate)
C	Laser	H	Bază cu goniometru
D	Construcție pentru fixarea laserului pe diferite suprafețe	I	Controler
E	Ventuze	J	Disc autoadezive

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest produs, citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță și manualul de utilizare. Persoana responsabilă de dispozitiv trebuie să se asigure că toți utilizatorii înțeleg aceste instrucțiuni și le respectă.



AVERTISMENT!

Dispozitivul emite radiații care sunt clasificate conform EN 60825-1 ca fiind de clasa II. Radiațiile laserului pot provoca leziuni grave ale ochilor.

- Nu îndreptați fasciculul laserului către persoane sau animale și nu priviți direct sau în reflexia fasciculului laser. Acest lucru poate provoca orbire, accidente sau daune ochilor.
- Dacă fasciculul laser ajunge în ochi, trebuie să închideți ochii conștient și să întoarceți imediat capul de la fascicul.
- Nu efectuați nicio modificare la nivelul laser.
- Reparațiile dispozitivului de măsurare trebuie realizate doar de către personal calificat, care utilizează piese de schimb originale, pentru a asigura menținerea siguranței acestuia.
- Asigurați-vă că acest dispozitiv de măsurare laser nu poate fi utilizat de copii nesupravegheați, deoarece aceștia ar putea orbi accidental alte persoane.
- Nu utilizați acest dispozitiv de măsurare într-un mediu unde există riscul de explozie (prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului). În acest dispozitiv de măsurare se pot produce scântei care ar putea aprinde praful sau vaporii.

- Dispozitivul poate interfera cu echipamente sensibile, cum ar fi pacemaker-ele, căștile etc. De aceea, nu utilizați dispozitivul în apropierea echipamentelor medicale, în avion sau în apropierea stațiilor de benzină sau a altor locații cu risc de incendiu sau explozie.
- Utilizați doar baterii recomandate de producător pentru alimentarea dispozitivului.
- Protejați dispozitivul de măsurare de umiditate și de expunerea directă la lumina soarelui.
- Nu expuneți dispozitivul la temperaturi extreme sau fluctuații de temperatură. Nu-l lăsați într-un vehicul pentru o perioadă lungă de timp. În cazul unor diferențe mari de temperatură, lăsați dispozitivul să ajungă la temperatura ambientală înainte de utilizare. La temperaturi extreme sau fluctuații de temperatură, precizia dispozitivului poate fi afectată.
- Evitați șocurile puternice sau căderile dispozitivului de măsurare.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ADAPTORUL DE REȚEA

- Protejați adaptorul de rețea (denumit în continuare adaptor) de ploaie și umezeală. Adaptorul trebuie utilizat doar în spații închise.
- Utilizați doar adaptorul destinat încărcării acumulatorului Li-ion de 3,7 V și 4200 mAh livrat. Utilizarea unui alt adaptor poate duce la incendii sau explozii din cauza parametrilor de ieșire nepotriviiți.
- Mențineți adaptorul curat.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă adaptorul este în stare bună. Dacă observați defecte, solicitați repararea sau înlocuirea de la vânzătorul de la care ați achiziționat produsul.
- Nu utilizați adaptorul într-un mediu cu atmosferă explozivă și/sau inflamabilă sau într-un mediu cu risc ridicat de explozie sau incendiu. Asigurați o ventilație adecvată în timpul încărcării, deoarece pot apărea scurgeri de vapori sau electrolit din acumulator dacă acesta este deteriorat din cauza unei manipulări necorespunzătoare.
- Protejați priza de alimentare a adaptorului de daune, deformări etc. și mențineți-o curată.
- Protejați portul USB al adaptorului de rețea de intrarea apei sau altor lichide, praf, așchii metalice sau alte impurități. Un scurtcircuit cauzat de contactul între terminale ar putea duce la incendiu.
- După terminarea încărcării, deconectați adaptorul de la sursa de curent electric. Nu lăsați adaptorul în priză dacă nu mai este necesar.
- Evitați utilizarea dispozitivului de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, senzoriale sau mentale insuficiente sau care nu au experiența și cunoștințele necesare pentru utilizarea sigură a acestuia fără supraveghere sau instruire. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ACUMULATOR

- Încărcați acumulatorul doar pentru timpul necesar încărcării și deconectați-l de la sursa de alimentare imediat după ce s-a încărcat complet.
- Păstrați conectorii acumulatorului curați și protejați-i împotriva contaminării, deformării și scurtcircuitării prin punerea în contact a acestora cu obiecte conductoare. Dacă nu utilizați acumulatorul, se recomandă să acoperiți conectorii cu bandă adezivă pentru a preveni scurtcircuitarea acestora, ceea ce ar putea duce la incendiu.
- Protejați acumulatorul de șocuri, umiditate și nu-l deschideți sau deteriorați mecanic.
- Nu aruncați niciodată acumulatorul la ardere, în apă sau în mediu, ci predă-l pentru reciclare ecologică într-un punct de colectare a acumulatorilor.
- Dacă acumulatorul este deteriorat și există scurgeri de electrolit din cauza unei manipulări necorespunzătoare, evitați contactul cu pielea. Dacă acesta ajunge pe piele, spălați zona cu multă apă. Lichidele care se scurg din acumulator pot provoca iritații, arsuri sau leziuni ale pielii. În cazul în care lichidul ajunge în ochi, clătiți imediat cu apă curată și consultați un medic. Dacă este înghițit, contactați de urgență un medic.

OPERAREA**PORNIREA/OPRIREA**

- Pentru a porni dispozitivul de măsurare, apăsați ON/OFF butonul A.
- Dispozitivul de măsurare emite imediat un fascicul laser după pornire.
- Nu îndreptați fasciculul laserului către persoane sau animale și nu priviți direct fasciculul laser, chiar și de la o distanță mai mare.
- Pentru a opri dispozitivul de măsurare, apăsați ON/OFF butonul A.
- Nu lăsați dispozitivul de măsurare pornit fără supraveghere și opriți-l întotdeauna după utilizare.
- Fasciculul laser poate provoca orbirea altor persoane.
- Pentru economisirea energiei, porniți dispozitivul de măsurare doar atunci când îl utilizați.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- În timpul montajului, dispozitivul de măsurare trebuie să fie întotdeauna oprit.
- Cele 2 nivele permit alinierea orizontală sau verticală.
- Laserul, precum și structura pentru fixarea laserului pe diferite suprafețe, sunt deja montate din fabrică pe o bază cu goniometru.
- Dacă trebuie să demontați baza cu goniometru, eliberați butonul rotativ care o ține fixată.
- Structura pentru fixarea laserului pe diferite suprafețe permite utilizarea dispozitivului de măsurare fără a fi necesar să folosiți mâinile.
- Baza cu goniometru, împreună cu acele, poate fi utilizată pe suprafețe netede sau rugoase.

Utilizarea bazei cu goniometru

- Baza cu goniometru este utilizată pentru proiecția fasciculului laser la un unghi între 0° și 90°.
- Scoateți pinul din pachet.
- Plasați baza cu goniometru pe suprafața dorită.
- Alinia baza cu goniometru într-o poziție orizontală.
- Folosind pinul, fixați baza cu goniometru pe suprafață în locul în care scara goniometrului indică un unghi de 0°.

Notă: Pentru a menține baza cu goniometru stabilă, poate fi util să plasați pinul în locul unde scara goniometrului arată un unghi de 90°, până când aliniați și fixați baza cu goniometru în poziția indicată de scara goniometrului la 0°.

- Porniți dispozitivul de măsurare.
- Rotiți dispozitivul de măsurare la unghiul dorit.

Montarea cu ajutorul magnetului

- Demontați baza cu goniometru.
- Folosind magnetul, fixați dispozitivul de măsurare pe o suprafață metalică.
- Utilizați nivela cu bulă pentru a alinia dispozitivul de măsurare într-o poziție orizontală.
- Porniți dispozitivul de măsurare.

Montarea cu ajutorul ventuzelor

- Dispozitivul de măsurare poate fi montat cu ajutorul ventuzelor doar pe o suprafață netedă.
- Demontați baza cu goniometru.
- Plasați dispozitivul de măsurare pe o suprafață netedă, fără textură, dar nu apăsați complet ventuzele pe suprafață.
- Cu ajutorul nivelei cu bulă aliniați dispozitivul de măsurare într-o poziție orizontală.
- Apăsați complet ventuzele pe suprafață.
- Porniți dispozitivul de măsurare.

Notă: Pentru a elibera nivela laser de pe suprafață, ridicați marginile ventuzelor. Încercarea de a elibera dispozitivul fără a elibera mai întâi ventuzele poate duce la deteriorarea structurii de fixare a laserului pe diferite suprafețe.

Montarea cu ajutorul pinilor

- Dispozitivul de măsurare poate fi montat cu ajutorul pinilor doar pe o suprafață neregulată.
- Demontați baza cu goniometru.
- Scoateți pinii din spațiul de depozitare.
- Plasați dispozitivul de măsurare pe o suprafață neregulată.
- Cu ajutorul nivelei cu bulă aliniați dispozitivul de măsurare într-o poziție orizontală.
- Introduceți pinii în fiecare dintre orificiile de pe laturile structurii de fixare a nivelei laser pe diferite suprafețe.
- Apăsăți complet pinii în suprafața de montaj.
- Porniți dispozitivul de măsurare.

Montarea cu ajutorul discurilor autoadezive

- Dispozitivul de măsurare poate fi montat cu ajutorul discurilor autoadezive doar pe plăci de gips-carton, lemn și alte suprafețe adecvate.
- Înainte de utilizare, îndepărtați folia de protecție.

Notă: Discurile autoadezive sunt spălabil și pot fi reutilizate. Pentru a menține o aderență bună, curățați regulat discurile autoadezive. Înainte de utilizare, asigurați-vă că discurile autoadezive sunt curate și nu conțin praf sau impurități.

- Nu utilizați discurile autoadezive pentru a fixa dispozitivul de măsurare pe o suprafață nesolidă sau umedă. Mențineți suprafața întotdeauna curată.
- După utilizare, îndepărtați discurile autoadezive de pe suprafață încet.
- Dacă rămân urme ale discurilor autoadezive pe suprafață, le puteți îndepărta aplicând repetat același disc. Resturile se vor lipi de adezivul acestora.

Încărcare

1. În cazul în care este necesară încărcarea acumulatorului, conectați cablul de încărcare USB-C (inclus în pachet) în slotul adaptorului de încărcare (nu este inclus în pachet). Apoi conectați cablul USB-C în slotul de încărcare al dispozitivului.
 2. Introduceți adaptorul de încărcare în priză electrică (dacă priză are întrerupător, comutați-l în poziția „I”).
- Notă:** LED-ul indicator al stării de încărcare va lumina roșu pe parcursul încărcării acumulatorului.
3. După încărcarea completă a acumulatorului, LED-ul indicator al stării de încărcare va lumina verde.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Păstrați întotdeauna instrumentul de măsurare curat.
- Nu scufundați instrumentul de măsurare în apă sau alte lichide.
- Ștergeți murdăria cu o cârpă moale umedă. Nu utilizați agenți de curățare sau solvenți.
- Curățați regulat, în special suprafețele de la deschiderea de ieșire, având grijă să îndepărtați eventualele fire de țesătură capturate.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR



Simbolul cu containerul marcat pe produse sau în documentele însoțitoare înseamnă că produsele electrice și electronice folosite nu trebuie adăugate în deșeurile menajere generale. Pentru eliminarea, recuperarea și reciclarea corespunzătoare, vă rugăm să luați aceste produse la punctele de colectare desemnate unde vor fi preluate gratuit. În mod alternativ, în unele țări, puteți returna produsele dvs. cu amănuntul local atunci când achiziționați un produs nou echivalent. Eliminarea corectă a acestui produs va ajuta la

RO Română

economisirea resurselor naturale valoroase și va ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor. Pentru mai multe detalii, contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare. Se pot impune sancțiuni pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii în conformitate cu reglementările naționale.

MULTI – LEVEL LASER**INTENDED USE**






The multi-level laser is a handy tool for DIY enthusiasts and craftsmen. It can be used for tasks such as leveling shelves, cabinets, hanging pictures, or laying floors and tiles. The laser body is equipped with horizontal and vertical spirit level, allowing it to also function as a mini level. Its greatest advantage is the ability to attach it to almost any surface using a base with suction cups, a magnet, pins, or in combination with an attachable 90° protractor

Use the device only for its intended purpose. Any other use is considered improper use. The user/operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injury caused by such improper use. Please note that this device is not designed for commercial or industrial use. The warranty will not be valid if the device is used for commercial, industrial or similar purposes.

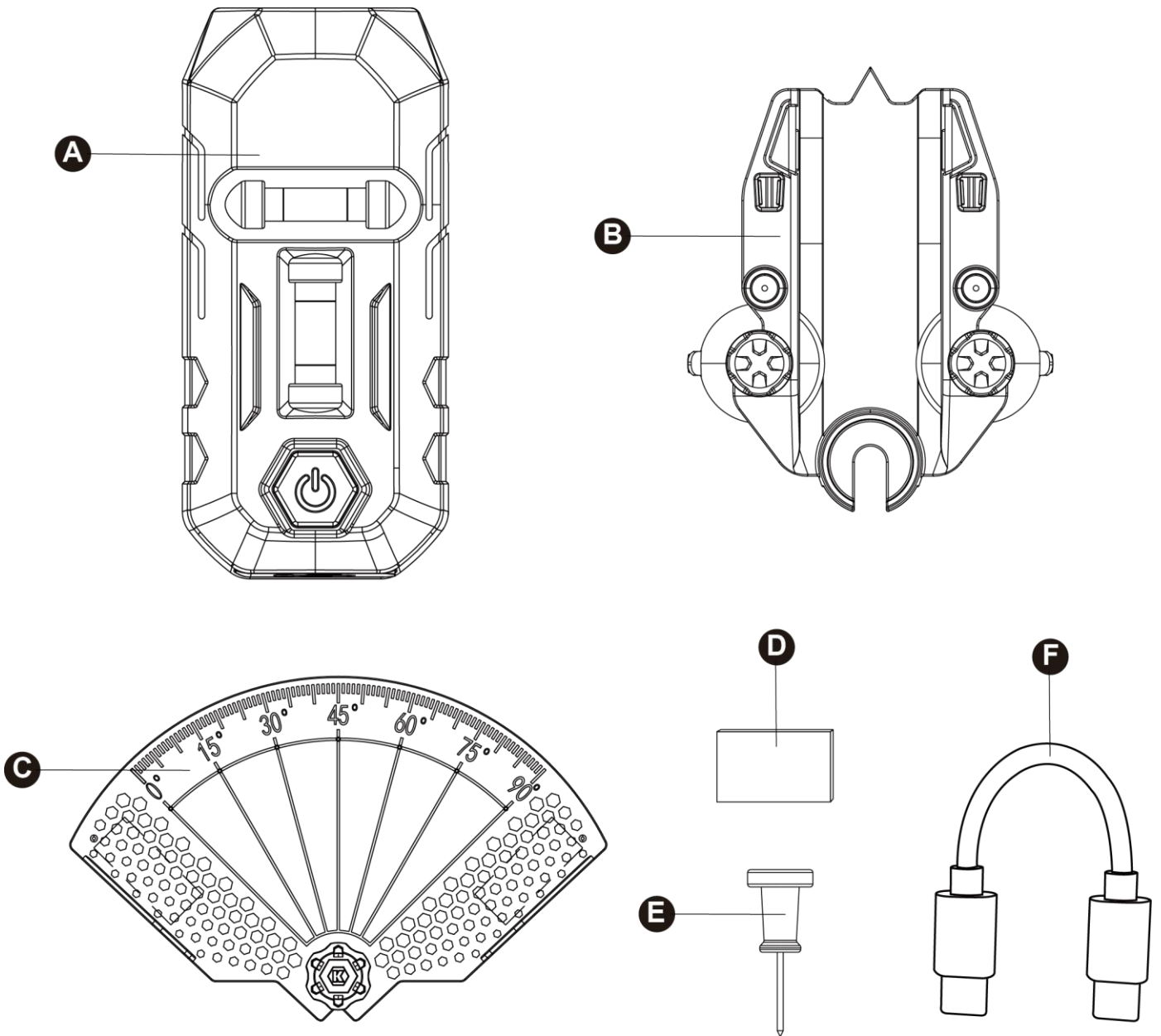
TECHNICAL PARAMETERS

WORKING AREA	up to 6 m
ACCURACY	± 6.35 mm / 3.04 m
OPERATING TEMPERATURE	-5 °C to + 50 °C
OPERATING HUMIDITY	45-75% RH
STORAGE TEMPERATURE	-10 °C to + 70 °C
STORAGE HUMIDITY	45-75% RH
LASER CLASS	Class II
LASER TYPE	510-530 nm, < 1 mW
POWER SUPPLY	rechargeable 3.7 V 500 mAh Li-Ion battery
OPERATING TIME	15 h
WEIGHT	452 g
DIMENSIONS	28 x 26.5 x 8 cm
TYPE OF PROTECTION	IP54

EXPLANATIONS OF SYMBOLS

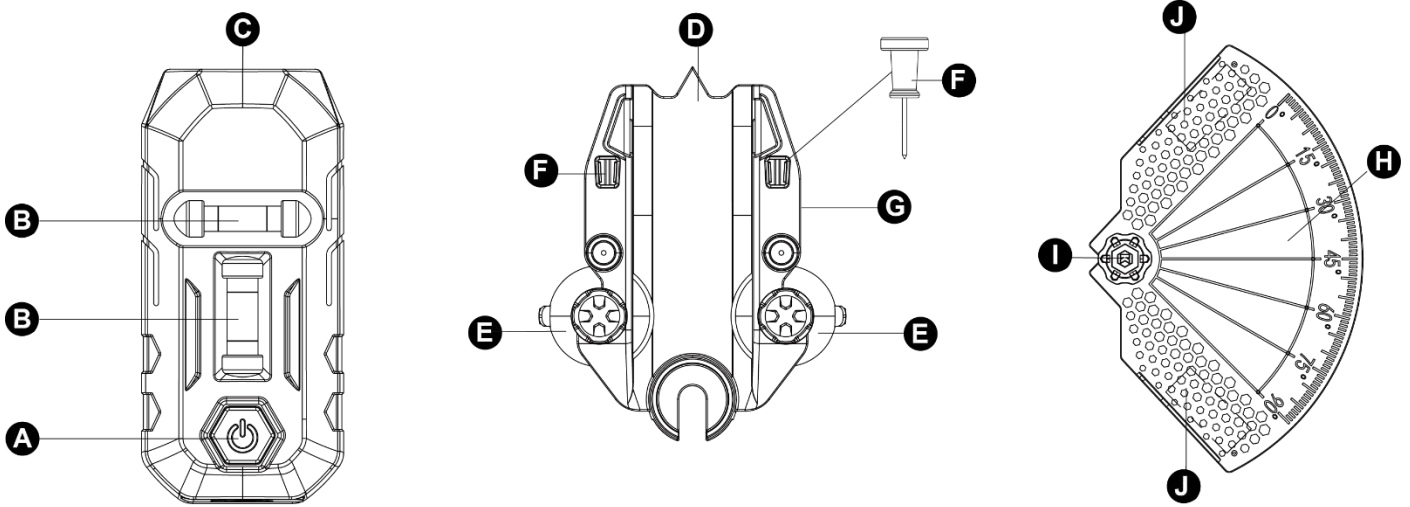
	The product complies with applicable European directives, and the conformity assessment method for these directives has been carried out.
	Do not dispose of in regular household waste. Instead, use environmentally friendly recycling centers. Please pay attention to environmental protection.
	Degree of protection IP54.
	A financial contribution has been paid for the take-back and further processing of this packaging through recycling.
	Recyclable product.

PACKAGING CONTENT



A	Laser
B	Design for mounting the laser to different surfaces
C	Base with protractor
D	Self-adhesive pads
E	Pin
F	USB cable type C

PARTS OF THE PRODUCT



A	ON/OFF Switch	F	Pin
B	Spirit level	G	Magnet (from the back side)
C	Laser	H	Base with protractor
D	Design for mounting the laser to different surfaces	I	Controller
E	Suction cups	J	Self-adhesive pads

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using this product, carefully read the safety instructions and user manual. The person responsible for the device must ensure that all users understand these instructions and follow them.



WARNING!

The device emits radiation classified as Class II according to EN 60825-1. Laser radiation can cause serious eye injury.

- Do not aim the laser beam at people or animals, and do not look directly at the laser beam or its reflection. This can cause blindness, accidents, or eye damage.
- If the laser beam enters the eye, consciously close your eyes and immediately turn your head away from the beam.
- Do not make any modifications to the laser device.
- Have the measuring device repaired only by qualified personnel using original spare parts. This ensures that the safety of the measuring device remains intact.
- Prevent children from using this laser measuring device unsupervised. They could accidentally blind others.
- Do not operate this measuring device in an environment where an explosion risk exists (presence of flammable liquids, gases, or dust). Sparks may be generated by this measuring device, which could ignite dust or vapors.

EN English

- The device may interfere with sensitive equipment, such as pacemakers, hearing aids, etc. Therefore, do not use the device near medical equipment, in an airplane, or near gas stations or other areas with a fire or explosion risk.
- Only use batteries recommended by the manufacturer to power the device.
- Protect the measuring device from moisture and direct sunlight.
- Do not expose the measuring device to extreme temperatures or rapid temperature fluctuations. Avoid leaving it stored for long periods, such as in a vehicle. If there is a significant temperature difference, allow the measuring device to acclimate to the ambient temperature before use. Extreme temperatures or temperature fluctuations may negatively affect the precision of the device.
- Avoid sudden impacts or drops of the measuring device.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE AC ADAPTER

- Protect the AC adapter (hereafter referred to as the adapter) from rain and moisture. The adapter is for indoor use only.
- Use only the adapter designed for charging the supplied 3.7 V 4200 mAh Li-ion battery. Using a different adapter may result in fire or explosion due to inappropriate output parameters.
- Keep the adapter clean.
- Before each use of the adapter, check that it is in good condition. If you find any faults, ensure repairs or replacements through the seller from whom you purchased the product.
- Do not use the adapter in explosive and/or flammable environments or in areas with a high risk of explosion or fire. Always ensure proper ventilation during charging, as damaged batteries may leak fumes or electrolytes due to improper handling or damage.
- Protect the adapter's plug from damage, deformation, etc., and keep it clean.
- Protect the USB port of the AC adapter from water, other liquids, dust, metal shavings, or other contaminants. Conductive bridging of contacts could cause a short circuit and fire.
- After charging, disconnect the adapter from the power source. Do not leave it plugged in if not necessary.
- Prevent the use of the device by individuals (including children) whose physical, sensory, or mental limitations, or lack of experience and knowledge, may prevent them from using the device safely without supervision or instruction. Children should not play with the device.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY

- Charge the battery only for the necessary amount of time, and disconnect it from the power source once fully charged.
- Keep the battery connectors clean and protect them from contamination, deformation, and short-circuiting by bridging the contacts with conductive objects. If the battery is not in use, we recommend covering the connectors with adhesive tape to prevent conductive bridging of the battery terminals, which could lead to a fire.
- Protect the battery from impacts, moisture, and never open or mechanically damage it.
- Never burn the battery, throw it into water or the environment. Instead, dispose of it properly through an authorized battery recycling program.
- If the battery is damaged and electrolyte leakage occurs due to improper handling, avoid contact with skin. If skin contact occurs, wash the affected area thoroughly with water. Fluids leaking from the battery can cause inflammation, burns, or chemical irritation. In case of eye contact, rinse thoroughly with clean water and consult a doctor immediately. If ingested, seek medical attention immediately.

OPERATION

SWITCHING ON/OFF

- To turn on the measuring device, press the ON/OFF switch A.
- The measuring device will emit a laser beam immediately upon turning it on.

EN English

- Do not direct the laser beam at people or animals, and do not look directly at the laser beam, even from a greater distance.
- To turn off the measuring device, press the ON/OFF switch A.
- Do not leave the measuring device on unattended, and always turn it off after use.
- L The laser beam may cause blindness to others.
- For energy savings, only turn on the measuring device when you are using it.

INSTRUCTIONS FOR USE

- The measuring device should always be turned off during assembly.
- The two spirit levels allow for horizontal or vertical alignment.
- The laser and the structure for attaching the laser to various surfaces are factory-mounted on a base with a protractor.
- If you need to remove the base with the protractor, loosen the rotary knob that holds it in place.
- The structure for attaching the laser to various surfaces allows the measuring device to be used hands-free.
- The base with the protractor, along with the pins, can be used on both smooth and rough surfaces.

Use with the base and protractor

- The base with the protractor is used to project the laser beam at an angle ranging from 0° to 90°.
- Remove the pins from the packaging.
- Place the base with the protractor flat on the desired surface.
- Use the spirit level to align the base with the protractor in a horizontal position.
- Secure the base with the protractor to the surface using a pin at the point where the protractor scale shows a 0° angle.

Note: To keep the base with the protractor in a stabilized position, it may be helpful to place a pin at the point where the protractor scale shows a 90° angle, until you align and secure it with a pin at the point where the protractor scale shows a 0° angle.

- Turn on the measuring device.
- Rotate the measuring device to the desired angle.

Mounting with the magnet

- Remove the base with the protractor.
- Use the magnet to attach the measuring device to a metal surface.
- Use the spirit level to align the measuring device in a horizontal position.
- Turn on the measuring device.

Mounting with suction cups

- The measuring device can only be mounted to a smooth surface using suction cups.
- Remove the base with the protractor.
- Position the measuring device on a smooth, flat surface, but do not press the suction cups completely against the surface.
- Use the spirit level to align the measuring device in a horizontal position.
- Press the suction cups fully against the surface.
- Turn on the measuring device.

Note: To detach the measuring device from the surface, lift the tabs on the sides of the suction cups. Attempting to release the measuring instrument without first loosening the suction cups could damage the structure used to attach the laser to various surfaces.

Mounting with pins

- The measuring device can only be mounted to a rough surface using pins.

EN English

- Remove the base with the protractor.
- Take the pins out of the storage compartment.
- Place the measuring device on the rough surface.
- Use the spirit level to align the measuring device horizontally.
- Insert the pins into each hole on the sides of the structure used to attach the laser to various surfaces.
- Push the pins completely into the mounting surface.
- Turn on the measuring device.

Mounting with adhesive pads

- The measuring device can only be mounted with adhesive pads on surfaces such as drywall, wood, and other suitable materials.

- Remove the protective film before use.

Note: The adhesive pads are washable and reusable. To maintain good adhesion, wash the pads regularly. Always ensure the pads are clean and free of dust or dirt before use.

- Do not use the adhesive pads to attach the measuring device to surfaces that are unstable or wet. Always keep the surface clean.

- After use, carefully remove the adhesive pads from the surface.

- If any residue from the adhesive pad remains on the surface, you can remove it by repeatedly pressing the same pad onto it. The residue will stick to the adhesive.

Charging

1. If the battery needs charging, connect the USB-C charging cable (included in the package) to the charging adapter slot (not included in the package). Plug the USB-C charging cable into the charging port on the device.

2. Plug the charging adapter into an electrical outlet (if the outlet has a switch, set it to the "I" position).

Note: The battery charging status LED will glow red during charging.

3. Once the battery is fully charged, the battery charging status LED will turn green.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always keep your measuring device clean.

- Do not submerge the measuring device in water or any other liquids.

- Wipe off dirt using a damp, soft cloth. Do not use any cleaning agents or solvents.

- Clean regularly, especially the areas around the output port, and make sure to remove any fibers that may have gotten caught.

PROTECTION OF THE ENVIRONMENT



The crossed-out waste bin symbol on products or their accompanying documents signifies that used electrical and electronic products must not be disposed of with regular household waste. To ensure proper disposal, recovery, and recycling, take these products to designated collection points where they will be accepted free of charge. In some countries, you may also return your old products to a local retailer when purchasing a new equivalent item. By disposing of this product responsibly, you contribute to the preservation of valuable natural resources and help prevent potential negative effects on the environment

and human health caused by improper waste disposal. For more information, please contact your local authority or the nearest collection point. Improper disposal of this waste may result in fines in accordance with national regulations.

MULTIFUNKTIONS-LASER**BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**






Der Multifunktions-Laser ist ein praktisches Werkzeug für Heimwerker und Handwerker. Er kann für Aufgaben wie das Ausrichten von Regalen, Schränken, das Aufhängen von Bildern oder das Verlegen von Böden und Fliesen verwendet werden. Das Lasergehäuse ist mit einer horizontalen und vertikalen Libelle ausgestattet, wodurch es auch als Mini-Wasserwaage fungieren kann. Sein größter Vorteil ist die Möglichkeit, ihn auf fast jeder Oberfläche zu befestigen: mittels einer Basis mit Saugnäpfen,

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäße Verwendung. Der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller haftet für Schäden oder Verletzungen, die durch eine solche unsachgemäße Verwendung entstehen. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät nicht für den gewerblichen oder industriellen Einsatz konzipiert ist. Die Garantie erlischt, wenn das Gerät für gewerbliche, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird.

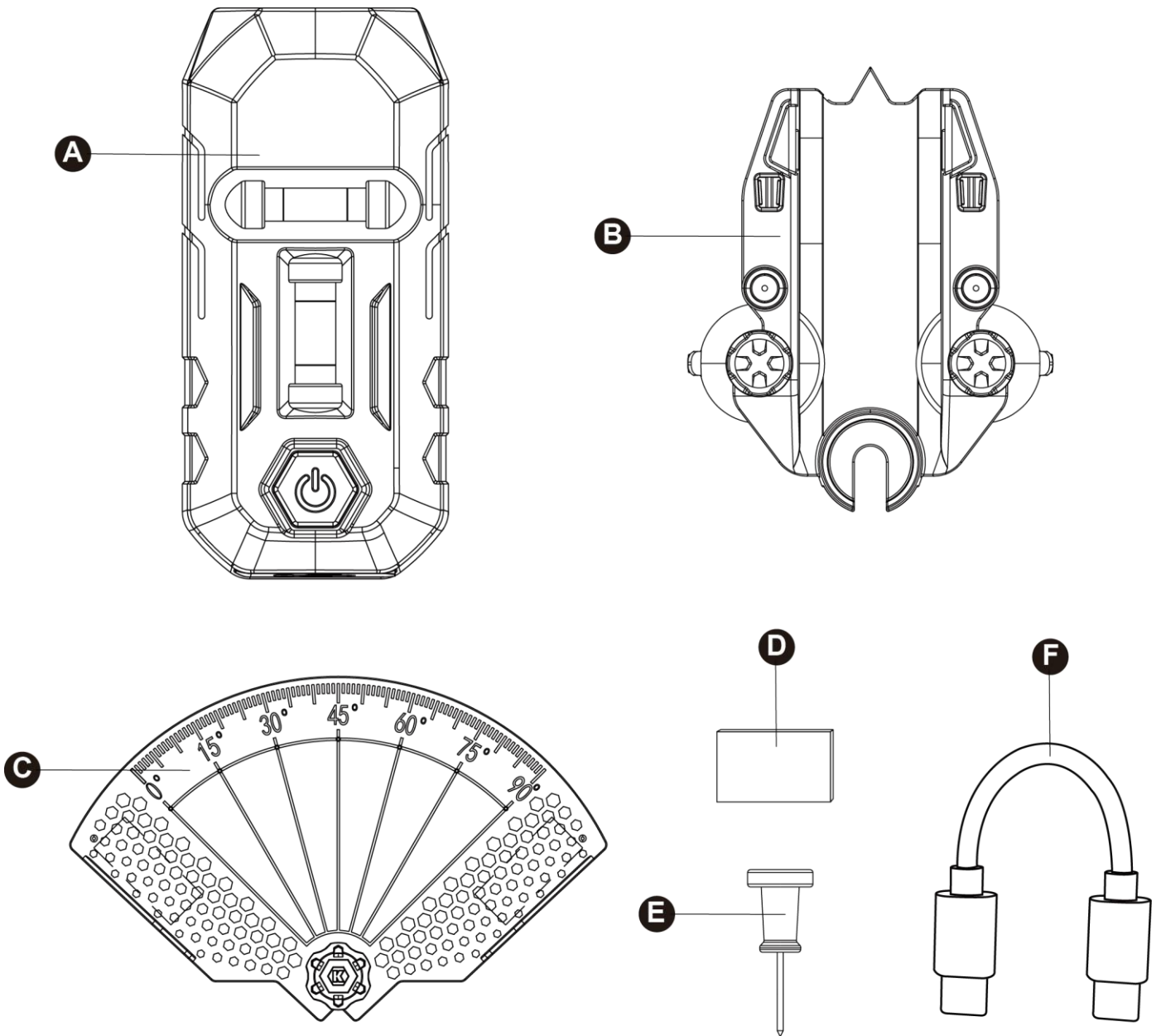
TECHNISCHE PARAMETER

ARBEITSBEREICH	bis zu 6 m
GENAUIGKEIT	± 6,35 mm / 3,04 m
BETRIEBSTEMPERATUR	-5 °C bis + 50 °C
BETRIEBSLUFTFEUCHTIGKEIT	45-75 % rel. Luftfeuchtigkeit
LAGERTEMPERATUR	-10 °C bis + 70 °C
LAGERLUFTFEUCHTIGKEIT	45-75 % rel. Luftfeuchtigkeit
LASERKLASSE	Klasse II
LASERTYP	510-530 nm, < 1 mW
STROMVERSORGUNG	wiederaufladbarer 3,7 V 500 mAh Li-Ion-Akku
BETRIEBSZEIT	15 Stunden
GEWICHT	452 g
ABMESSUNGEN	28 x 26,5 x 8 cm
SCHUTZART	IP54

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

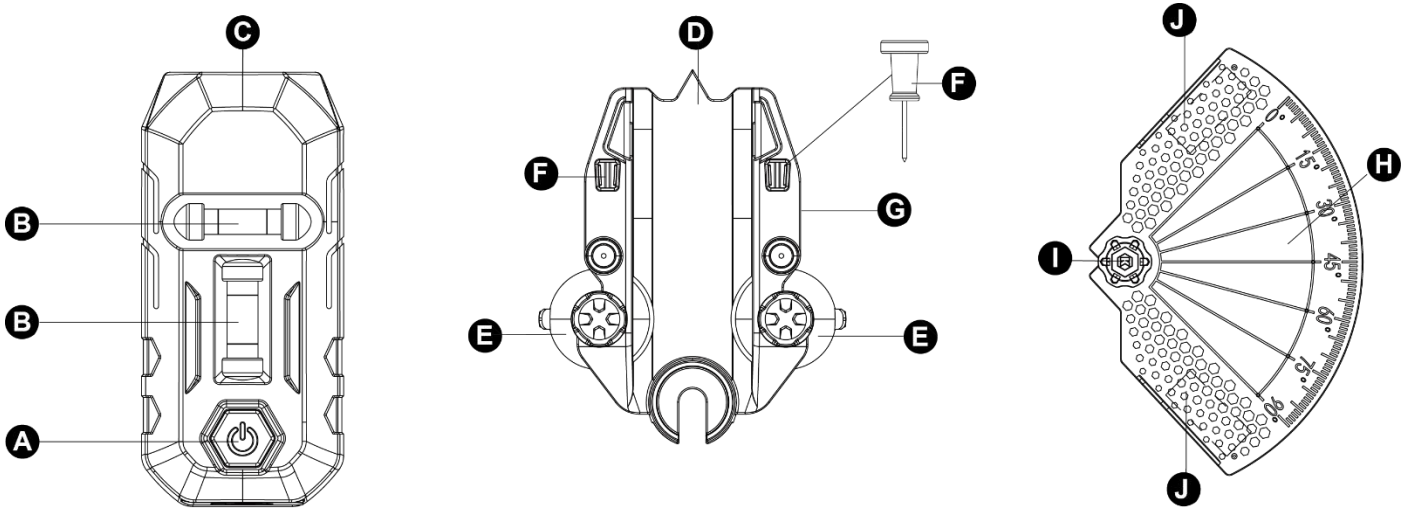
	Das Produkt entspricht den geltenden europäischen Richtlinien, und das Konformitätsbewertungsverfahren für diese Richtlinien wurde durchgeführt.
	Nicht im normalen Hausmüll entsorgen. Nutzen Sie stattdessen umweltfreundliche Recyclinghöfe. Bitte achten Sie auf den Umweltschutz.
	Schutzart IP54.
	Für die Rücknahme und Weiterverarbeitung dieser Verpackung durch Recycling wurde ein finanzieller Beitrag geleistet.
	Recyclbares Produkt.

VERPACKUNGSIHALT



A	Laser
B	Halterung zur Befestigung des Lasers an verschiedenen Oberflächen
C	Basis mit Winkelmesser
D	Haftpads
E	Stift
F	USB-Kabel Typ C

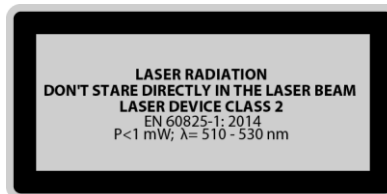
TEILE DES PRODUKTS



A	EIN/AUS-Schalter	F	Stift
B	Libelle	G	Magnet (auf der Rückseite)
C	Laser	H	Basis mit Winkelmesser
D	Halterung zur Befestigung des Lasers an verschiedenen Oberflächen	I	Drehknopf
E	Saugnäpfe	J	Haftpads

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die für das Gerät verantwortliche Person muss sicherstellen, dass alle Benutzer diese Anweisungen verstehen und befolgen.



WARNUNG!



Das Gerät sendet Strahlung aus, die gemäß EN 60825-1 als Klasse II eingestuft ist. Laserstrahlung kann schwere Augenverletzungen verursachen.

- Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl oder dessen Reflexion. Dies kann zu Erblindung, Unfällen oder Augenschäden führen.
- Wenn der Laserstrahl ins Auge trifft, schließen Sie bewusst die Augen und wenden Sie den Kopf sofort vom Strahl ab.
- Nehmen Sie keine Modifikationen am Lasergerät vor.
- Lassen Sie das Messgerät nur von qualifiziertem Fachpersonal unter Verwendung von Original-Ersatzteilen reparieren. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Messgeräts erhalten bleibt.
- Verhindern Sie, dass Kinder dieses Laser-Messgerät unbeaufsichtigt benutzen. Sie könnten versehentlich andere Personen blenden.

- Betreiben Sie dieses Messgerät nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung (in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub). Durch dieses Messgerät können Funken erzeugt werden, die Staub oder Dämpfe entzünden könnten.
- Das Gerät kann empfindliche Geräte wie Herzschrittmacher, Hörgeräte usw. stören. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, in Flugzeugen, in der Nähe von Tankstellen oder anderen Bereichen mit Feuer- oder Explosionsgefahr.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Akkus/Batterien zur Stromversorgung des Geräts.
- Schützen Sie das Messgerät vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Messgerät keinen extremen Temperaturen oder schnellen Temperaturschwankungen aus. Vermeiden Sie es, es über längere Zeiträume zu lagern, z. B. in einem Fahrzeug. Bei größeren Temperaturunterschieden lassen Sie das Messgerät sich vor dem Gebrauch an die Umgebungstemperatur akklimatisieren. Extreme Temperaturen oder Temperaturschwankungen können die Präzision des Geräts negativ beeinflussen.
- Vermeiden Sie starke Stöße oder Stürze des Messgeräts.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS NETZTEIL

- Schützen Sie das Netzteil (im Folgenden als "Netzteil" bezeichnet) vor Regen und Feuchtigkeit. Das Netzteil ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Verwenden Sie nur das Netzteil, das zum Laden des mitgelieferten 3,7 V 500 mAh Li-Ion-Akkus vorgesehen ist. Die Verwendung eines anderen Netzteils kann aufgrund ungeeigneter Ausgangsparameter zu Bränden oder Explosionen führen.
- Halten Sie das Netzteil sauber.
- Überprüfen Sie das Netzteil vor jedem Gebrauch auf seinen einwandfreien Zustand. Wenn Sie Fehler feststellen, lassen Sie es durch den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben, reparieren oder ersetzen.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht in explosiven und/oder brennbaren Umgebungen oder in Bereichen mit hohem Explosions- oder Brandrisiko. Sorgen Sie während des Ladevorgangs immer für eine ausreichende Belüftung, da beschädigte Akkus bei unsachgemäßer Handhabung oder Beschädigung Dämpfe oder Elektrolyte freisetzen können.
- Schützen Sie den Stecker des Netzteils vor Beschädigung, Verformung usw. und halten Sie ihn sauber.
- Schützen Sie den USB-Anschluss des Netzteils vor Wasser, anderen Flüssigkeiten, Staub, Metallspänen oder anderen Verunreinigungen. Eine leitende Überbrückung der Kontakte könnte einen Kurzschluss und Brand verursachen.
- Trennen Sie das Netzteil nach dem Aufladen von der Stromquelle. Lassen Sie es nicht eingesteckt, wenn es nicht notwendig ist.
- Verhindern Sie die Benutzung des Geräts durch Personen (einschließlich Kinder), deren physische, sensorische oder mentale Einschränkungen oder Mangel an Erfahrung und Wissen sie daran hindern, das Gerät ohne Aufsicht oder Anweisung sicher zu benutzen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN AKKU

- Laden Sie den Akku nur für die notwendige Zeit auf und trennen Sie ihn von der Stromquelle, sobald er vollständig aufgeladen ist.
- Halten Sie die Akkukontakte sauber und schützen Sie sie vor Verschmutzung, Verformung und Kurzschluss durch Überbrückung der Kontakte mit leitfähigen Gegenständen. Wenn der Akku nicht verwendet wird, empfehlen wir, die Anschlüsse mit Klebeband abzudecken, um eine leitende Überbrückung der Akkupole zu verhindern, die zu einem Brand führen könnte.
- Schützen Sie den Akku vor Stößen, Feuchtigkeit und öffnen oder beschädigen Sie ihn niemals mechanisch.
- Verbrennen Sie den Akku niemals, werfen Sie ihn nicht ins Wasser oder in die Umwelt. Entsorgen Sie ihn stattdessen ordnungsgemäß über ein autorisiertes Akku-Recyclingprogramm.

- Wenn der Akku beschädigt ist und aufgrund unsachgemäßer Handhabung Elektrolyt ausläuft, vermeiden Sie Hautkontakt. Bei Hautkontakt waschen Sie den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser ab. Aus dem Akku austretende Flüssigkeiten können Entzündungen, Verätzungen oder chemische Reizungen verursachen. Bei Augenkontakt spülen Sie die Augen gründlich mit klarem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf. Bei Verschlucken suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.

BEDIENUNG

EIN-/AUSSCHALTEN

- Um das Messgerät einzuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (A).
- Das Messgerät sendet sofort nach dem Einschalten einen Laserstrahl aus.
- Richten Sie den Laserstrahl nicht auf Personen oder Tiere und blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl, auch nicht aus größerer Entfernung.
- Um das Messgerät auszuschalten, drücken Sie den EIN/AUS-Schalter (A).
- Lassen Sie das Messgerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet und schalten Sie es nach Gebrauch immer aus.
- Der Laserstrahl kann andere Personen blenden.
- Schalten Sie das Messgerät zur Energieeinsparung nur dann ein, wenn Sie es benutzen.

ANWENDUNGSHINWEISE

- Das Messgerät sollte während der Montage immer ausgeschaltet sein.
- Die beiden Libellen (B) ermöglichen eine horizontale oder vertikale Ausrichtung.
- Der Laser und die Halterung (D) sind werkseitig auf einer Basis mit Winkelmesser (H) montiert.
- Wenn Sie die Basis mit dem Winkelmesser entfernen müssen, lösen Sie den Drehknopf (I), der sie fixiert.
- Die Halterung (D) ermöglicht den freihändigen Einsatz des Messgeräts.
- Die Basis mit Winkelmesser (H) kann zusammen mit den Stiften (F) sowohl auf glatten als auch auf rauen Oberflächen verwendet werden.

Verwendung mit Basis und Winkelmesser

- Die Basis mit dem Winkelmesser wird verwendet, um den Laserstrahl in einem Winkel von 0° bis 90° zu projizieren.
- Entnehmen Sie die Stifte aus der Verpackung.
- Legen Sie die Basis mit dem Winkelmesser flach auf die gewünschte Oberfläche.
- Richten Sie die Basis mit dem Winkelmesser mithilfe der Libelle in einer horizontalen Position aus.
- Befestigen Sie die Basis mit dem Winkelmesser mit einem Stift an dem Punkt auf der Oberfläche, an dem die Skala des Winkelmessers 0° anzeigt.

Hinweis: Um die Basis stabil zu halten, kann es hilfreich sein, temporär einen Stift am 90°-Punkt zu platzieren, während Sie die Basis am 0°-Punkt ausrichten und fixieren.

- Schalten Sie das Messgerät ein.
- Drehen Sie das Messgerät auf den gewünschten Winkel.

Befestigung mit dem Magneten

- Entfernen Sie die Basis mit dem Winkelmesser.
- Verwenden Sie den Magneten (G), um das Messgerät an einer metallischen Oberfläche zu befestigen.
- Richten Sie das Messgerät mithilfe der Libelle horizontal aus.
- Schalten Sie das Messgerät ein.

Befestigung mit Saugnäpfen

- Diese Methode ist nur für glatte Oberflächen geeignet.
- Entfernen Sie die Basis mit dem Winkelmesser.

- Positionieren Sie das Messgerät auf einer glatten, ebenen Oberfläche, aber drücken Sie die Saugnäpfe (E) nicht vollständig an.
- Richten Sie das Messgerät mithilfe der Libelle horizontal aus.
- Drücken Sie die Saugnäpfe vollständig an die Oberfläche.
- Schalten Sie das Messgerät ein.

Hinweis: Um das Messgerät zu lösen, heben Sie die Laschen an den Seiten der Saugnäpfe an. Der Versuch, das Gerät abzureißen, ohne die Saugnäpfe zu lösen, könnte die Halterung beschädigen.

Befestigung mit Stiften

- Diese Methode ist nur für raue Oberflächen (z.B. Holz, Gipskarton) geeignet.
- Entfernen Sie die Basis mit dem Winkelmesser.
- Entnehmen Sie die Stifte (F) aus dem Aufbewahrungsfach.
- Platzieren Sie das Messgerät auf der rauhen Oberfläche.
- Richten Sie das Messgerät mithilfe der Libelle horizontal aus.
- Führen Sie die Stifte in jedes Loch an den Seiten der Halterung (D) ein.
- Drücken Sie die Stifte vollständig in die Montagefläche.
- Schalten Sie das Messgerät ein.

Befestigung mit Haftpads

- Geeignet für Oberflächen wie Trockenbauwände, Holz und andere geeignete Materialien.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch die Schutzfolie von den Haftpads (J).

Hinweis: Die Haftpads sind abwaschbar und wiederverwendbar. Waschen Sie die Pads regelmäßig, um die Haftung zu erhalten. Stellen Sie sicher, dass die Pads vor dem Gebrauch sauber und staubfrei sind.

- Verwenden Sie die Haftpads nicht auf instabilen oder nassen Oberflächen. Halten Sie die Oberfläche immer sauber.
- Entfernen Sie die Haftpads nach Gebrauch vorsichtig von der Oberfläche.
- Sollten Rückstände auf der Oberfläche verbleiben, können Sie diese entfernen, indem Sie dasselbe Pad wiederholt darauf "tupfen". Die Rückstände bleiben am Pad haften.

Aufladen

1. Wenn der Akku aufgeladen werden muss, verbinden Sie das USB-C-Ladekabel (F) mit einem Ladeadapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Stecken Sie das USB-C-Ladekabel in den Ladeanschluss am Gerät.
3. Stecken Sie den Ladeadapter in eine Steckdose.

Hinweis: Die Lade-LED leuchtet während des Ladevorgangs rot.

4. Sobald der Akku vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Lade-LED grün.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Halten Sie Ihr Messgerät immer sauber.
- Tauchen Sie das Messgerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wischen Sie Schmutz mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie regelmäßig, insbesondere die Bereiche um die Austrittsöffnung (Laser C), und stellen Sie sicher, dass alle Fasern entfernt werden, die sich möglicherweise festgesetzt haben.

UMWELTSCHUTZ

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Produkten oder deren Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Um eine ordnungsgemäße Entsorgung, Rückgewinnung und Wiederverwertung zu gewährleisten, bringen Sie diese Produkte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo sie kostenlos angenommen

DE Deutsch



werden. In einigen Ländern können Sie Ihre alten Produkte beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Artikels auch an einen lokalen Händler zurückgeben. Indem Sie dieses Produkt verantwortungsbewusst entsorgen, tragen Sie zur Erhaltung wertvoller natürlicher Ressourcen bei und helfen, potenzielle negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden könnten. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde oder die nächstgelegene Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Abfälle kann gemäß den nationalen Vorschriften mit Geldstrafen geahndet werden.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Laser Strend Pro SMD-RM20UG-Li, zelený / green
Typ/Model: SMD-RM20UG-Li

bolo navrhnuté a vyrobené v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

TYP/TYPE	Laser/Laser SMD-RM20UG-Li	USB-C nabíjací kábel/USB-C charging cable DW01
	EN 55032:2015+A1:2020+A11:2020 EN 55035:2017+A11:2020 IEC 60825-1:2014 IEC 62321-3-1: 2013 IEC 62321-4:2013 +AMD1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2017	IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-4:2013/A1:2017 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU

RoHS 2 Directive 2011/65/EU Annex II (EU) 2015/863 as last amended by Directive (EU) 2017/2102.

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 25

Sobrance 25.4.2025

Dátum a miesto vydania vyhlásenia
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....
Ydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives

Laser Strend Pro SMD-RM20UG-Li, zelený / green
Typ/Model: SMD-RM20UG-Li

bylo navrženo a vyrobeno ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

TYP/TYPE	Laser/Laser SMD-RM20UG-Li	USB-C nabíjecí kabel /USB-C charging cable DW01
	EN 55032:2015+A1:2020+A11:2020 EN 55035:2017+A11:2020 IEC 60825-1:2014 IEC 62321-3-1: 2013 IEC 62321-4:2013 +AMD1:2017 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-8:2017	IEC 62321-3-1:2013 IEC 62321-4:2013/A1:2017 IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU

RoHS 2 Directive 2011/65/EU Annex II (EU) 2015/863 as last amended by Directive (EU) 2017/2102.

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 25

Sobrance 25.4.2025

Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB RANCE
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

.....
Ydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER / GARANTIEKARTE

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number: Seriennummer:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale: Verkaufsdatum:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature: Unterschrift und Stempel des Verkäufers:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS / GARANTIEBEDINGUNGEN

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnéj chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

DE: Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum oder Auslagerungsdatum. Während der Garantiezeit repariert der Garantieservice kostenlos alle Mängel, die auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Beantragung einer Garantiereparatur ist eine vollständig und leserlich ausgefüllte Garantiekarte mit dem Gerät einzureichen. Bei Einsendung des Gerätes zur Reparatur gehen die Versandkosten zu Lasten des Kunden. Bewahren Sie die Originalverpackung des Produkts sorgfältig auf.

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Beschädigungen des Gerätes durch Transport und unsachgemäße Lagerung
- Mängel, die durch falsche Bedienung oder Wartung verursacht wurden
- Mängel, die durch Abnutzung des Produkts und des Materials verursacht wurden
- Mängel, die durch zweckentfremdete Verwendung des Geräts verursacht wurden
- Geräte, die unsachgemäß behandelt oder angepasst wurden
- Unvollständigkeit des Produkts, die bereits zum Zeitpunkt des Verkaufs festgestellt werden konnte

**SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK /
NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS /SERVICEAUFZEICHNUNGEN**

Výrobca / Výrobce/ Gyártó / Producător / Manufacturer / Hersteller :
Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance
Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: servis@slovakia-trend.sk